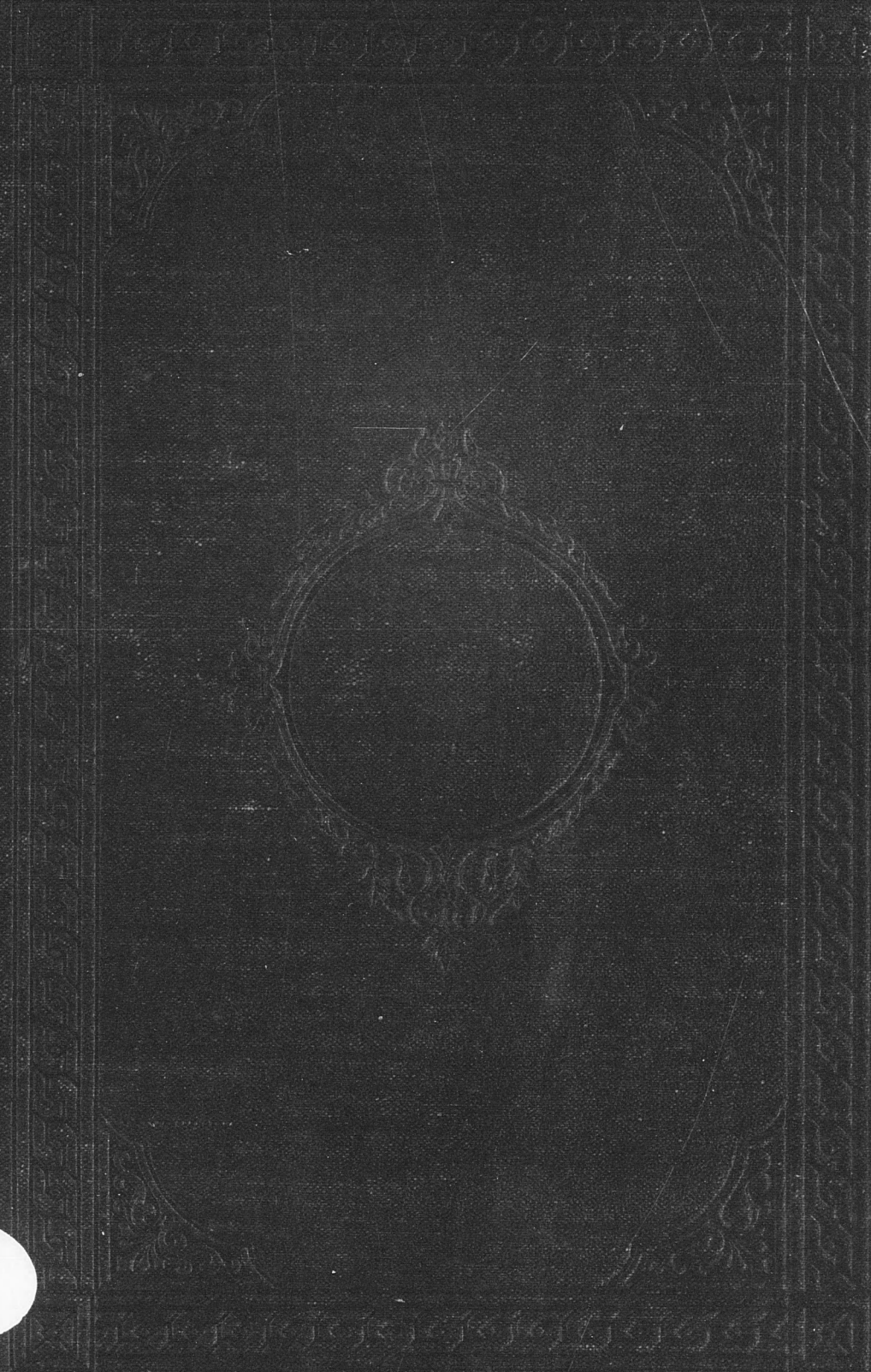


41

stud.

8



IND. STUD.

oct.

238

Presentiepenplaat van de
Kisteln aan braders.

S' Coalsma met broeder-
groete en hulbede.

Amsterdam 24 November 1879.

HET EVANGELIE VAN MARKUS

IN HET ANGKOLAISCH.

gle
Ind. Stud. 8° 220.

DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

HET
EVANGELIE VAN MARKUS

IN HET ANGKOLAISCH,

VERTAALD DOOR

J. DAMMERBOER.

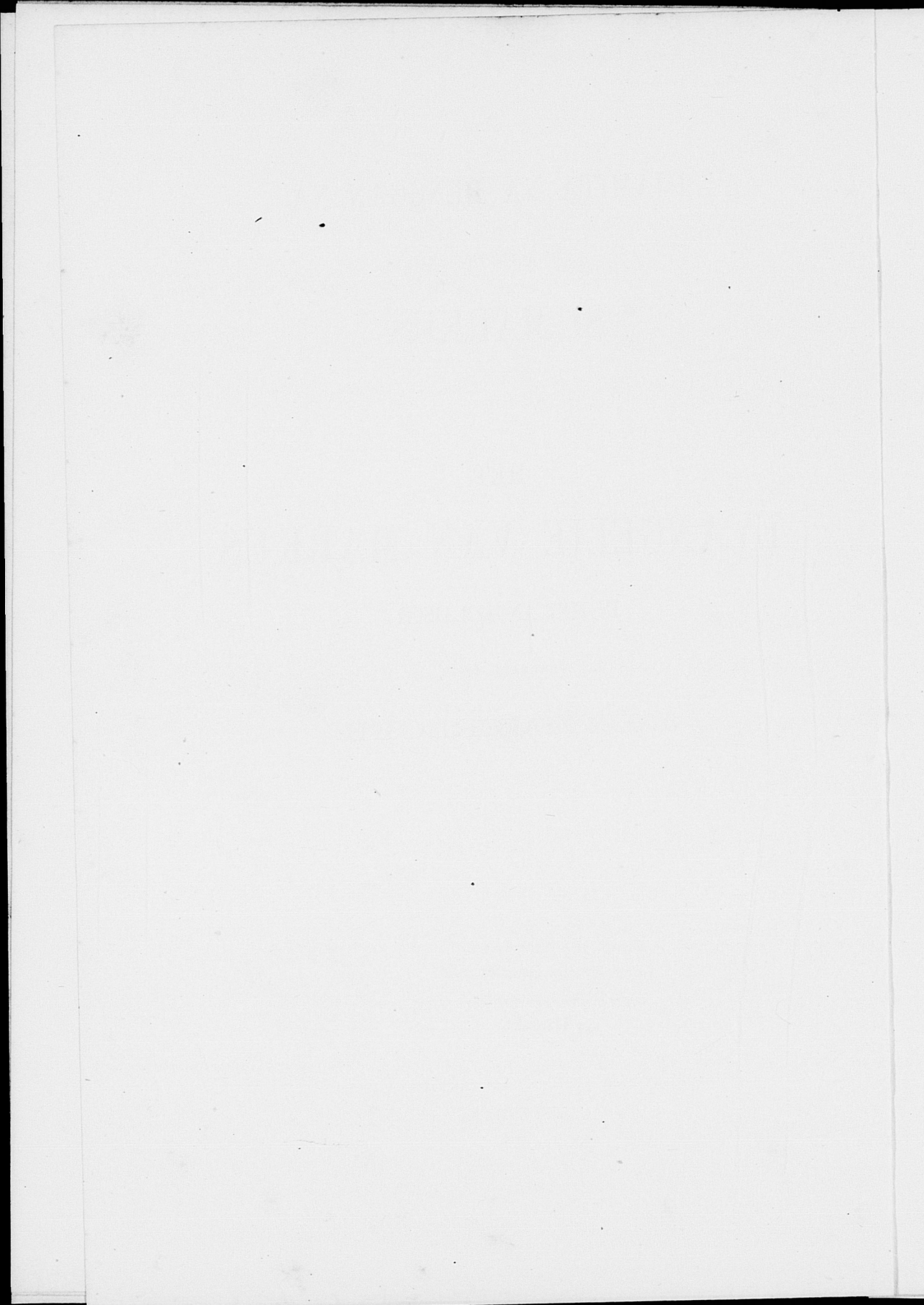
Fonds ten behoeve van
Indologische Studiën aan
de Rijks Universiteit
te Utrecht.



UITGEGEVEN DOOR HET NEDERLANDSCH BIJBELGENOOTSCHAP.

AMSTERDAM.

1879.



DJAMITA NA DENGGAN NA

NI SOERATKON NI

SI MARKUS.

PONGGOL I.

I anggo moela ni djamita na denggan sian Djesus Kristus anak ni Debata.

2. Songon na tarsoerat di hata ni panoerirang i: ligima hoesoeroe soeroeanki di djolo moe paoeli dalamoe di djolomoe.

5. Adong ma soeara ni na mamio mio di halongonan: paoeli ma dalam ni Toehan i, patigor ma sirpangnai!

4. I anggo Si Djohannes di halongonan do ibana mandidihon djana mardjamita pandidi haoebaan ni roha pase-sahon dosa.

5. Doengi laho ma roear soede isi ni tano Djoedea bope isi ni Djeroesalem manopot ibana, di pandidihon ija ma halahi di batang aek Djordan i manopoti dosana be.

6. Anggo Si Djohannes na marabiet do imboeloe ni oento, dohot markohos bobak di akna, siapor dohot aer ni loba di pangan ija.

7. Mardjamita ma ija: ro di poedingkoe na goemogo oelang aoe na hoerang tama do

aoe paoendoek aoe mangharkari tali ni sipatoenija, ningija.

8. Noemma hoedidihon aek toe hamoe anggo ibana di pandidihon ija toe hamoe Tondi parbadija.

9. Doengi roma dompahi Djesus sian Nazareth na di loeat Galilea asa ni pandidihon Djohannes ma ibana di aek Djordan i.

10. Doengi manigor doeng roear ibana sian aek i djadi di ida ija ma ni oengkap ma langiet i asa midjoer ma Tondi i songon darapati roepana toe ibana.

11. Asa adong ma na mangkoeling sian langiet i: ho do anakkoe haholongan ni rohangkoe, lomo do rohangkoe mida ho!

12. Doengi manigor di boan Tondi i ibana toe halongonan.

15. Djadi disi ma ibana opat poeloe borngin lolotna, ni soeba sibolis ibana rap dohot binatang na rijar ija djana soeroe soeroean na mangoloi ibana.

14. Doengi doeng ni pasahat Si Djohannes roma Djesus di Galilea mardjamitahon djamita

na denggan sian haradjaan ni Debata.

15. Ninna: madoeng ro hatiha djana madoeng donok haradjaan ni Debata; paoeba hamoe rohamoe djana porsaja hamoe ma di djamita na denggan.

16. Asa mamoloes ma ija di lamboeng dano Galilea di ida ija Si Simon dohot Si Andreas angginija na manjampakkon djala di dano i di baen parihan do halahi;

17. Doengi di dokkon Djesus mandokkon halahi: ihoetkon aoe antjo hoe baen hamoe sipandjala djolma.

18. Djadi manigor di tadingkon halahi ma djalana asa di ihoetkon ibana.

19. Doengi sian i mardalan saotiek nari djadi di ida ija ma Djakobus, anak ni Si Zebedeus, dohot Si Djohannes angginija mamboelboeli djalana halahi di bagasan paraoe i.

20. Djadi manigor di pio ija ma halahi asa di tadingkon halahi ma amana halak Zebedeus di bagasan paraoe i dohot halak na mangan gadji asa di ihoetkon halahi ma ibana.

21. Asa kehe ma halahi toe Kapernaum djadi manigor bongkot ma ibana di bagasan sinagoge di ari sabat mangadjari hahak.

22. Djadi homang ma roha ni halahi oembege podanija

di baen na mangadjari do ibana songon halak na markoeaso nada songon siboto soerat,

25. Asa adong ma di sinagoge ni halahi sada halak partondi na rontjam na manganggoehi ma,

24. ninna: O Djesus sian Nazareth! na mahoewa do ho toe hami? Hoeboto sanga ise do ho, na badia ni Debata do ho.

25. Doengi di sinsali Djesus ibana siep ko djana haroea ko sian ibana.

26. Djadi di sarat begoe na rontjamima ibana na manganggoehi dohot soeara na godang asa haroea ma ija sian ibana.

27. Doengi homang ma roha ni halahi soede, djadi marsisapa sapaan ma halahi: aha do i? poda na imbaroe dija do on di baen dohot koeaso mangharahon ija begoe na rontjam i asa di oloi halahi ibana!

28. Asa manigor tarbonggal ma baritana di locat na hoemalijang tano Galilea.

29. Djadi manigor haroea ma halahi sian sinagoge asa bongkot ma halahi toe bagas ni Si Simon dohot Si Andreas rap dohot Djakobus dohot Djohannes.

30. Asa pajak ma nantoeang ni Si Simon maroenan ija, asa manigor di paoa halahi disija taringot toe si.

51. Djadi di padonok ija toe ibana di golom ija tanganna padjong djong ibana; asa manigor di tadingkon aroen i ma ibana, doengi di oloi ija ma halahi.

52. Doeng potang ari, doeng loesoet mata ni ari, djadi di oban halahi toe ibana soede na marnjae njae dohot hasolopan ni begoei.

53. Djadi marlagoet ma soede halak hoeta di lamboeng pintoe i.

54. Di pamaloem ija bahat na ragam bage do njae na, djana di pabali ija bahat begoe, nada di loas ija na mangkoe-ling begoe i di baen di tanda halahi ibana.

55. Doengi torang ari doeng borngin sitoetoe dope ngot ija, haroea asa kehe ma ibana toehalongonan asa martangiang disi.

56. Ija Si Simon dohot dongannija na mangihoetkon ibana toesi.

57. Djadi-doeng doempang halahi ibana di dokkon halahi toe ibana: soede halak mangaloeloei ho.

58. Asa di dokkon ija man dokkon halahi: Beka kehe hita toe hoeta na doemonok antjo mardjamita aoe disi i do ambaen na ro aoe.

59. Doengi mardjamita ma ija di sinagoge ni halahi di loeat Galilea soede asa di pabali ija ma begoe i.

40. Asa roma sada na poeroe toe ibana, di somba ibana djana toengkap ibana di djolona moeda ra ho tarpamaloem ko do aoe ningija.

41. Djadi ibo sitoetoe ma roha ni Djesus di pahortang ija tangannija mandjama ibana ninna toe ibana ra do aoe, ijas ma ho!

42. Doeng di dokkon ija songoni manigor malos ma poeroe i asa ijas ma ibana.

43. Doeng di rarang ija dohot sagogonija di pakehe ija ibana manigor.

44. Asa di dokkon ija man dokkon ibana: sanga di dok ko bagi aha toe barang ise, tai patidahon ma dirimoe toe maliem i doengi di baen ma ijas ko markaoel ma songon na ni soewan ni Si Moses gabe saksi toe halahi.

45. Tai doeng kehe ibana di poengka ija ma bahat ma hobarnija na pasar hata i, pola so tarbaen ibana di hoeta i di na patar tapi di balijan do ibana di inganan halongonan, doengi roma halak sian inganan soede na hoemalijangi toe ibana.

PONGGOL 2.

Doengi doeng salpoe barang Dpiga ari djadi mangoelahi ma ibana moese toe Kapernaum asa tarbege ma basa di bagas do ija.

2. Djadi manigor marлагоет ma bahat halak disi djabat nada adong be inganan di balian ni pintoe i asa di paboa ija ma hata i toe halahi.

3. Doengi ro ma toesija na maroban sada na loempoeon, opat maroesoengsa.

4. Nada tarpadonok toesija harani bahat ni halak, di oengkap halahi ma taroepe ingannija; doeng ni oengkap di tantan halahi ma podoman hapajahan ni loempoeon i.

5. Doeng di ida Djesus hapoporsaja ni halahi di dokkon ija toe na loenipoeon i ale anak! noemma sesa dosamoe.

6. Tapi adong ma deba halak siboto soerat na djoegoek disi na pasari sarohon di bagasan rohana:

7. Bo beasi di hobar indon intjak songonon? Ise dehe na tarsesa dosa inda hoem sangkiboeng Debata?

8. Asa manigor di boto Djèsus di bagasan rohanija na ni pasari sarohon ni halahi di bagasan rohana djadi di dokkon ija mandokkon halahi: beasi songonon do pikieran ni rohamoe?

9. Dia do oemmomo dohonon toe na loempoeon: madoeng sesa dosamoe, sanga djong djong, boeat podomanmoe doengi mardalan ma ho!

10. Tapi antjo di boto hamoe na markoeaso do anak

ni djolma manesa dosa di tanoon (djadi di dokkon ija toe na loempoeon i):

11. Aoe hoe dok di ho: djong djong ma, boeat ma podomanmoe asa moeli ma ho.

12. Asa manigor djong djong ma ija di boeat ija ma padomannija disi do halak soede kehe ma ija; djadi tarkoental ma roha ni halahi djana mamoe dji Debata ninna: nada djoengada hami ida sisongoni.

13. Doengi mangoelahi ma ibana moese kehe toe dano i asa djadji ni halak manopot ibana asa di adjari ija ma halahi.

14. Doengi taran mamoloes ija di ida ija Si Levi, anak ni Si Alfeus, djoegoek di bagas parbeoan asa di dok ija mandok ibana: ihoetkon aoe. Djadi djong djong ma ija mangihoetkon ibana.

15. Taran djoegoek ibana di bagasna djadi dohot ma bahat sidjagiet beo dohot pardosa na rap djoegoek dohot Djesus rangkon anak siseanna; di baen djadji do halahi na mangihoetkon ibana.

16. Doeng di ida Siboto soerat dohot halak farize mangan ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa di dok halahi mandok anak siseannija: biasi mangan dohot minoem ija rap dohot sidjagiet beo dohot pardosa?

17. Doeng di bege Djesus

songoni di dokkon ija toe halahi: nada hasaja datoe toe halak na torkies i tapi toe na marnjae do. Madoeng ro aoe inda mamio na tigor roha toe haoebaan tapi pardosa ido.

18. Ija anak sisean ni Si Djohannes dohot halak farize i marpoeaso do, djadi roma halak mandok toe ibana: bi-asi marpoeasa anak sisean ni Djohannes dohot farize i, anggo anak siseanmoe nada marpoeaso?

19. Asa di dokkon Djesus mandok halahi: Songondija na tolap marpoeaso anak ni bajo pangoli sapandjang bajo pangoli rap dohot halahi? Sapandjang rap dohot bajo pangoli i nada tolapsa.

20. Tapi roma hatiha moese doeng ni boeat bajo pangoli sian halahi dise pe marpoeasa halahi.

21. Ise soeada di doengkapkon pandoengkap na imbaroe di abiet na boeroek, moer masibak do abiet na boeroek di baen pandoengkap na imbaroe i, djadi goemodang do sibakna di baensa.

22. Djana ise soeada na mambaan anggoer na imbaroe di bagasan bobak na boeroek; djadi masibak ma bobak idi baen anggoer na imbaroe asa saboer ma anggoer i djana sego ma bobak i; tapi angkon ni baen anggoer na im-

baroe toe bobak na imbaroe.

23. Doengi toeloes ma di ari sabat taran di boloes ija haoema, djadi di poengka anak siseannija manggotili eme pasaeon dalan i.

24. Asa di dok halak farize toe ibana: ligi da beasi di baen halahi di ari sabat na so djadi?

25. Asa di dokkon ija toe halali: nada djoengada di basa hamoe na ni baen ni Si Daoet doeng tarsosak djana male ibana rap dohot dongannija?

26. Di na bongkot ibana toe bagus ni Debata taran Si Abjatar sintoea ni maliem, asa ma di pangan ija roti na badia i na so djadi panganon ni halak, hoem maliem i sadjo, doengi di parlemen toe na rap dohot ibana.

27. Djadi di dokkon ija toe halahi: harani djolma do ambaen adong ari sabat, indada harani ari sabat ambaen adong djolma.

28. Djadi anak ni djolma i do Toehan bope sian ari sabat i.

PONGGOL 3.

Doengi mangoelahi ma ibana laho toe sinagoge; djadi adong ma sada halak disi na tonggong tangganna.

2. Djadi di panotnoti halahi ma ibana sanga ra ija pama-loemsa di ari sabat, antjo adong toehaskononkon ni halahi toesija.

5. Asa di dokkon ija ma toe halak na tonggong tanganna: djong djong di tonga tonga on!

4. Djadi di dokkon ija mandok halahi: dija do na djadi, mambaen na denggan di ari sabat sanga mambaen na djat? pangoloechon halak sanga mamoenohonsa? Asa siep do halahi.

5. Doengi di serbengi ija halak na hoemaliang ibana, moeroek djana marsak ma rohanija di baen djogal ni roha ni halahi; djadi di dokkon ija toe bajoi: pahortang tanganmoe, djadi di pahortang ija ma djadi soeangkon ma tangannija maloem songon dongannai.

6. Doengi haroea ma farize asa manigor toemoetoep halahi dohot dangan saroha ni Si Herodes sanga songondija taboenoe halahi ibana.

7. Tapi kehe ma Djesus dohot anak siseannija toe dano an, sai bahat kalak sian Galilea bope sian Djoedea na mangihoetkon ibana.

8. Bope sian Djeroesalem bope sian Idoemea bope sian ipar ni aek Djordan dohot sian lamboeng Tiroes dohot Sidon, sai bahat halak na oembege pambaennija na godang ro toe ibana.

9. Doengi di dokkon ija mandokkon anak siseannija antjo di pataon taon halahi

sada paraoe di lamboengnija, harani bahat ni halak, antjo oelang di sosakkon halahi ibana.

10. Di baen bahat halak ma di pamaloem ija djadi sai marroan ma halak na marnjae i antjo di djama halahi ibana.

11. Djadi doengi di ida begoe na rontjami ibana toengkap halahi di djolona, djana mandokkon: ho do anak ni Debata!

12. Doengi di rarang ija ma halahi dohot sagogonija oelang di patangkaskon halahi ibana.

13. Asa manangkok ma ija toe dolok asa di pio ija ma toesija barang ise gijotnija asa roma halahi toesija.

14. Doengi di pabangkiet ija doea bolas halak antjo di dongani halahi ibana, djana antjo di soeroehon ija halahi mardjamita;

15. Bope markoeasa pamaloem njae dohot pabalihon begoe;

16. Doengi di baen ija goar ni Si Simon i Si Petrus.

17. Dohot Djakobus, anak ni Zebedeus, dohot Djohannes anggini Djakobus di tambai ija goarna Boanerges, artina anak ni ronggoer;

18. Dohot Si Andreas, dohot Si Filippus, dohot Si Bartolomeus, dohot Si Matteus, dohot Si Tomas, dohot Djakobus, anak ni Si Alfeus, dohot Si

Taddeus, dohot Si Simon sian Kana.

19. Dohot Si Djoedas Iskariot na mandjehehon ibana.

20. Doengi ro ma halahi toe bagas; asa marлагоет moese ma bahat kalak disi pola so tarbaen halahi mangangan roti.

21. Doeng di bege i halak na djong djong di lamboengnija, kehe halahi maniop ibana; di baen di dok halahi: Na lalaen ibana.

22. Tapi di dokkon Si boto soerat na manoeat sian Djerusalem: Partondi Beelzebul do ibana, markite hite pangaradjai begoe i do di pabalihon ija begoe.

23. Doengi di pio ija ma halahi di lamboengnija asa di dok ija mandok halahi markite hite oempama songondija ma antong tarpabali sibolisi donganna sibolis?

24. Doeng mamola haradjaan sada, nada tarbaen djong djong haradjaani.

25. Bope doeng mamola sada bagas nada tarbaen djong djong bagasi.

26. Bope sibolis moeda djong djong ija mamolahon dirina nada tarbaen ibana djong djong tapi laho soede ma ibana.

27. Ise soeada tarbaen bongkot toe bagas ni na gogo manjamoeni parkohasnija, anggo

so djolo di ibot ija na gogo i; disipe asa tarsamoen ija bagasna.

28. Toetoe na hoedok di hamoe hasesaan do sogot soede dosa di anak ni halak dohot moese ragam ni intjak barang songondija pe na mangintjahi na hinan;

29. Tapi barang ise na mangintjahi Tondi Parbadia i ibana so dapotan hasesaan sa lolot lolotna, tapi maroeatang do ibana di oehoem salolot lolotna.

30. Di baen di dokkon halahi: begoe na rontjam do na di sija.

31. Djadi roma inanija dohot kahangginija djong djong di balijan asa di soeroehon halahi mamio ibana.

32. Ija bahat halak na djoegoek hoemalijang ibana asa di dokkon halahi mandok ibana: ligi da inantaho dohot kahanggmoe di balijan mangaloeloei ho.

33. Doengi di aloesi ija halahi. Ise do dainang sanga kahanggikkoe? ningija.

34. Djadi diserbeng ija ma halak na djoegoek hoemalijang ibana asa di dokkon ija: Ligi dainang dohot kahanggikkoe.

35. Di baen barang ise na mambaen hagijot ni Debata ido kahanggikkoe dohot ibotongkoe dohot dainang.

PONGGOL 4.

Doengi di poengka ija ma moese mangadjari halak di lamboeng dano i; djadi mar-lagoet ma bahat halak toesia, angkon masoek ija di paraoe: djoegoek disi, djadi soede halak djongdjong di darat mangadopkon dano i.

2. Bahat ma di adjari ija halahi markite hite oempama asa di dokkon ija ma di podanija toe halahi:

5. Tangihon hamoe: ligima kehe ma halak pangordang toe balijan mangordang.

4. Di na mangordang i madaboe ma deba di dalan i djadi ro ma angka pidong ni langiet na mangankonsa.

5. Deba madaboe di tano na marbatoe nada sadija tano disi; manigor toeboe do di baen nada bagas tanona disi.

6. Tapi doeng bintjar mata ni ari djadi rahar ma i doeng i di baen na so maroerat malos ma i.

7. Deba nari madaboe di tonga tonga ni doeri djadi dohot ma angka doeri i na toeboe na mamisatisa djadi nada marbatoe do.

8. Deba nari madaboe di tano na denggan na marbatoe, na simboer magodang, djadi deba marbatoe tolloe poeloe lipat, deba onom poeloe lipat, deba saratoes lipat.

9. Asa di dokkon ija toe halahi: Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.

10. Doeng mamoendjoeng ibana djadi di sapai halak na hoemalijang rap dohot na doea bolas i ibana taringot toe oempama nangkin.

11. Doengi di dokkon ija toe halahi: i anggo hamoe dapotan do mangantoesi simo simo sian haradjaan ni Debata; anggo halak na di balijan i padoempang soedena on markite hite oempama.

12. Antjo di ida halahi marnida hape so di tandai, djana marbinege di bege hape so antoesan ni halahi, antjo oelang di paoeba halahi rohana barang andigan pe asa tarsesa dosa ni halahi.

15. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: nada di antoesi hamoe oempama nangkinani? songondija ma tarantoesi hamoe soede oempama?

14. Di ordangkon pangordang ma hata i.

15. Ija on do na di topi dalani, djadi di soean hata i, doeng di begehonsa, djadi ro do Sibolis manigor na mamboeat hata na ni soean kon di roha ni halahi.

16. Laing songoni do na ni soeankon di tano na marbatoe batoe djadi doeng di bege halahi hata i manigor di dja-

giet halahi do i dohot moga ni rohana;

17. Nada maroerat di bagasan dirina, djadi hoem santongkin sadjo do, moese doeng ro hapisatan sanga pangajak-ajak djadi manigor gojak ma rohani halahi.

18. On do na ni ordangkon di doeri doeri i: ido na oembege hata i;

19. Doengi roma hasoesaan ni hasijanganon, bope paoto otoan ni hamoraan, dohot por ni roha di na ragam bage i do mamisati hati i djadi nada marbatoe.

20. Asa on ma ibana na ni ordangkon di bagasan tano na denggan; i do na oembege djana na mandjagiet hata i, djadi marbatoe ma deba toloe poeloe lipat, deba onom poeloe lipat, deba saratoes lipat.

21. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: di toetoeng halak de he damar antjo di baen ija do i di toroe ni ampang sanga di toroe ni podoman i? indada di pardamaran do ni baen?

22. Di baen nada dong bagi aha na boeni na so ni papatar kon moese; bope na simo na so tangkas moese.

23. Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.

24. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ida hamoe ma

binegeon moenoe. Di bagasan soehat parsoehatanmoenoe laing di soehati halak toe hamoe, doengi di tamba i toe hamoe na oembegesa.

25. Di barang ise maradong lehenon moese disija, asa barang ise na so maradong sian ibana boeaton do i na adeng disija.

26. Doengi di dok ija: Songonon do haradjaan ni Debata, moeda di soean halak same toe tano;

27. Asa modom djana ngot ija borngin dohot arian, djadi toeboe djana moergindjang ma i nada di boto ija barang songondija.

28. Di baen gogo ni tano i do manoeboehon djoemolo boeloeng, doengi marboltok, moese eme na tobang di bagasan boerierna.

29. Disi tarpaida batoena disi di soeroehon ija sisabi di baen ma ro sabion i.

30. Asa di dok ija: toe aha ma patoedosonkonta haradjaan ni Debata? toe oempama dija do tar paroempamahonsa?

31. Tarsongon batoe ni sabi do i, moeda di soeankoni di tano oemmenek do sian soede simarata soean soeanon na di tanoon.

32. Djadi doeng ni soeankon toeboe ma i djadi goemodang do i oelang soede

simarata djadi godang do dangkana, soegari tarbaen do angka pidong ni langiet i marasar di longgom ni dangkana.

53. Doengi markite bahat oempama na songoni di hatahon ija toe halak hata i margoeroe di parbinegean ni halahi.

54. Nada mangkobari ija toe halahi di baliek ni oempama poeliek pe di padjodjor ija do sasoedena di anaksiseannija.

55. Di na sadari i doeng potang ma ari di dokkon ija toe halahi: beta marparaoe hita toe baribaan.

56. Doengi di tadingkon halahi ma halak na balok asa di boan halahi ma ibana songoni di paraoe i adong dope paraoe na asing na rap dohot ibana.

57. Asa ro ma halinsoeng soeng na manjampangkon aek i di bagasan paraoe i djadi gok ma paraoe i.

58. Anggo ibana na modom di halang oeloe na di kamoedian ni paraoe i, djadi di soenggoeli halahi ma ibana djana di dokkon toe ibana: ale goeroe! nada sak rohamoe harom ma hita?

59. Doeng ngot ibana djadi di sinsali ija ma haba haba djana mandokkon toe laoet i: siep, so ma! djadi mantak ma

haba haba asa so sitoetoe ma.

40. Asa di dokkon ija ma toe halahi: biasi na sai ma-biar hamoe? Atehe nada dong haporsajaanmoe?

41. Asa soen ma bijar ni halahi djadi marsipandohonan ma halahi: Ise do indon lakni salang dohot haba haba dohot laoet i na mangoloi ibana!

PONGGOL 5.

Doengi ro ma halahi toe ipar ni dano i toe loeat ni halak Gadara.

2. Disi na haroe ar ija sian paraoe i disi padoempang ibana sada halak partondi na rontjam na ro sian tanoman;

3. Disi do inganannija asa ise pe soeada tarihoti ibana, salang tarrantehon pe soeada.

4. Ma djot djot di bajangkon di rantehon ibana tapi di tostosi ija rante i di gopoe i do bajangan i, asa ise pe soeada margogo padjinakkon ibana.

5. Tong tong ganoep borngin bo arian di angka dolok bope tanoman ibana mangang goehi bope mangobohi dirina.

6. Doeng di tatap ija Djesus sian na dao marlodjong ija asa di somba ija ibana.

7. Doengi dohot socara na godang mamio ibana ninna: ahana aoe di ho Djesus, anak ni Debata na goemindjang! hoe pasoempa ho toe Debata sanga di parkantjiti ho do aoe!

8. Di baen ma di dokkon ija toe ibana: ho begoe na rontjam roear ko sian djolmaon!

9. Asa di sapa ija ibana: ise goarmoe? Doengi di aloesi ija Silegeon do goarkoe, di baen bahat do hami ningija.

10. Doengi di pangido ija dohot sitoetoe ni rohana oe-lang pabali hami sian loeat on.

11. Adong ma disi di dolok i babi sahaban na godang mandjampali.

12. Doengi di pangido begoe i soede toe ibana: soeroe hami toe bagasan babi i antjo solop hami toesi.

13. Doengi manigor di pa-loas Djesus ma i. Djadi ha-roear ma begoe na rontjam i solop toe babi i; asa mar-goelang goelang ma haban i sian dolok toe danoi, adong arga doea riboe babi, mate mogap ma di danoi.

14. Djadi maporoes do par-mahan babi i mamaritahonsa di hoeta dohot di loeat i. Asa kehe ma halahi toe balijan mangaligi sanga aha na masa disi.

15. Asa roma halahi toe Djesusan asa di ida halahi bajo hasolopan ni begoe na salegeoni, djoegoek ija marabiet djana denggan do ro-hana; djadi mabijar ma halahi.

16. Doengi di djamitahon halak na midasa ma sanga aha na masa taringot toe bajo

hasolopan ni begoe i bope taringot toe babi i.

17. Djadi di poengka halahi ma mangidohon disija antjo kehe ija sian loeat ni halahi.

18. Doeng bongkot ija toe paraoe i di pangido bajo haso-lopan ni begoe i disija sanga djadi rap dohot ibana nijan.

19. Tapi nada di loas Dje-sus ibana, tapi di dok toe ibana: moeli ma ho kehe toe donganmoe paboa di halahi pambaen na godang na ni baen ni Toehan i di ho bope ibo ni rohana di ho.

20. Djadi kehe ma ija ma-maritahon di hoeta na sam-poeloe i pambaen na godang na ni baen ni Djesus disija; djadi homang ma halak soedena.

21. Djadi doeng marparoe Djesoes moese toe baribaan asa marlagoet ma bahat halak toe ibana; di topi dano do ibana.

22. Asa ro ma sada pang-aradjai ni Sinagoge na mar-goar Djairus; doeng di ida ija ibana djadi toengkap ma ija di lamboeng pat ni Djesus.

23. Doengi gogo mangido disija: Torkatos do boroeng-koe ningija ro ho djolo mang-ampehon tangan moe disija antjo maloem antjo mango-loe ija.

24. Djadi kehe ma ija rap dohot ibana; na sai bahat do halak mangihoetkon ibana djadi di sosakkon halahi ibana.

25. Asa adong ma disi sada dadaboroe na ni oroan ni boelan doea bolas taon lolotna.

26. Bahat ma di taonkon ija na ni baen ni bahat datoe ma di pasoedehon ija soede na adong disija toesi, hape so marlabo do tapi moerrarat ma njaena.

27. Doeng di bege ija taringot toe Djesus ro ma ija di tonga tonga ni halak sian poedi, mandjama abietna;

28. Di baen di dok ija: soegari hoem hoe djama abietnija maloem do aoe nijan.

29. Asa manigor hijang ma soemoer ni moedar i di rasa ija di pamatang nija, madoeng maloem njae na honok i.

30. Manigor di boto Djesus basa ma kehegogo sian ibana djadi di pahoedoek ija dompak halahi: Ise do na mandjama abietkoe nangkin? ningija.

31. Djadi di dokkon anak-siseannija toe ibana: di ida ho di sosakkon halak ho ija di dok ko ise mandjama aoe?

32. Djadi mangaligi hoemalijang ma ibana antjo di ida ija do na mambaensa.

33. Anggo dadaboroe i na oemboto bagi aha na toeloes toesija mabijar djana hoemitier ija, roma ibana toengkap toe djolona di dok ija soede na toetoe.

34. Doengi di dokkon ija ma toe ibana: haporsajaan moe do na pangoloe ho inang!

Kehe ma dohot sonang ni roha, maloem ma ho sian njae na honok on.

35. Sindorang na mangkobari dope ija ro ma sian bagas ni pangaradjai ni sinagoge, ma mate boroemoe ninna, aha goenana polodjahon dope goeroe i?

36. Doeng di bege Djesus hata na ni dok ni halahi manigor di dokkon ija toe pangaradjai sinagoge: oelang mabijar, porsaja saming!

37. Doengi ise socada di loas ija mangihoetkon ibana hoem Si Petrus dollot Djakobus dohot Djohannes, anggi ni Djakobus;

38. Ro ma ija di bagas ni pangaradjai sinagoge djadi di ida ma na gaor dohot na toematangies dohot na mangandoeng.

39. Doeng bongkot djadi di dokkon ija toe halahi: biasa gaor dohot toematangies hamoe? indada mate dakdanak i tapi modom do i.

40. Djadi di partatai halahi ibana; anggo ija doeng di pakehe ija halahi soedena djadi di padohot ija ama dohot ina ni dakdanak i rap dohot dongannija nangkin, asa masoek ma ija toe hapajakan ni dakdanak i.

41. Doengi di tiop ija ma tangan ni dakdanak i djana di dok toe ibana: Talitha

Kumi! artina saro dison. Ngot ko inang na poso boeloeng! ningkoe.

42. Manigor djongdjong djana mardalan ma sibotet i: di baen djabat doea bolas taon do oemoerna asa tarhoental sitoetoe ma roha ni halahi.

45. Doengi di dokkon ija: sanga di boto halak do i barang ise pe, doengi ni lehen mangan ninggija.

PONGGOL 6.

Doengi kehe ma ija sian i laho toe hoeta hogodangannija, djadi di ihoetkon anak siseannija ma ibana.

2. Doeng ro ari sabat di poengka ija ma mangadjari di bagasan sinagoge; djadi bahat ma na homang rohana oembege podanija: sian dija dapotan indon soedena on? ningija hapistaran dija do na ni lehen toe ibana pola tarpatoeloos tangannija pambaen na gogo sisongoni?

5. Indada toekang hajoe indon anak ni Si Maria, djana angkang ni Djakobus dohot Si Djoses bope Si Djudas dohot Si Simon? inda di lamboengta do ibotonija? Djadi gojak ma roha ni halahi mida ibana.

4. Doengi di dokkon Djesus toe halahi: na so dopotan panoerirang poedjipoedjian di

hoeta hagodangannija, bope di kaoem dohot di bagasnija.

5. Nada tolak ibana mambaen pambaen na gogo disi; hoem toe saotiek halak na marnjae di ampehon ija tangannija pamaloem halahi.

6. Djadi homang ma rohanija di baen so porsaja halahi, doengi kehe ibana mangadjari di pagaran na hoemalijang.

7. Doengi di pio ija ma na doea bolasi, di poengka marsoeroe halahi mardoeka doea, di lehen ma koeasa pabalihon begoe na rontjam i.

8. Djana di dok toe halahi: oelang maroban kamoe bagi aha toe dalan i hoem toengkot sambing, bo hoentjang, bo roti bope pities di hohos i na so djadi;

9. Tapi martapak tapak ma halahi anggo badjoe nada djadi doea pakeon.

10. Asa di dokkon ija ma toe halahi: Moeda bongkot hamoe di bagas ni barang ise laing i do ingananmoe lopoos laho kehe hamoe sian i.

11. Barang ise na so ra mandjagiet sanga manangihon hamoe djadi laho kehe sian i paspasi ma aroparop na di toroe ni patmoe padjadihon saksi toe halahi. Toetoe ningkoe nada na sai taonkononkon ni isi ni hoeta Sodom dohot Gomorra di ari na parpoedi i oelang di hoeta sisongoni.

12. Djadi doeng kehe halahi mardjamita ma angkon di paoeba halak rohana.

13. Djadi di pabali halahi bahat begoe bope di minjahi bahat na marnjae i pamaloem halahi.

14. Doengi di bege radja Herodes ma i (di baen madoeng tarbarita goarna) di dok ija: madoeng ni oeboeng Si Djohannes na mandidi hinan i ma dalanna antjo tarbaen ija tanda hagogoan songoni.

15. Deba mandokkon Si Elias do ibana; deba mandokkon Panoerirang do ibana, bagi songon sada panoerirang do ibana.

16. Tapi doeng di bege si Herodes ma i di dokkon ija: Si Djohannes do on na hoe gotapi oeloena madoeng ni oeboengi ibana.

17. Di baen madoeng di soeroe Si Herodes i manangkoep Si Djohannes di bajangkon ibana di hoeroengani, harani Si Herodias, dadaboroe ni angginija Si Filippus dohot i do marbagas ija.

18. Sobop di dok Si Djohannes do toe Si Herodes: nada patoet di ho do dadaboroe ni anggimoe.

19. Doengi di hosom Si Herodias ma ibana, gijot mamboenoe ibana tapi nada tolapsa.

20. Di baen mabijar do Herodes mida Si Djohannes di boto do halak na tigor roha djana badija do ibana, tar-songon pinitan ni rohanija midasa, moeda di bege ija ibana bahat antong di baen ija, djop rohanija oembege hobarna.

21. Djadi doeng ro ari na denggan, ari hatotopak ni Si Herodes, mambaen hordja ma ibana toe angka radja angka pamoestat ni riboe angka namoramora na di loeat Galilea;

22. Doeng masoek boroe ni Si Herodias djadi manortor ma ija asa lomo ma roha ni Si Herodes, bope dongannija na rap dohot djoegoek disi midasa, djadi di dokkon radjai toe anak boroe i: pangido sian aoe sanga aha pe hagiote moe antjo hoelehen pe i di ho.

23. Djadi marsoempa ija di ibana: Barang aha pe pangidoanmoe di aoe, hoe lehen toe ho, salang satonga ni haradjaan koe soegari!

24. Doeng di balijan ibana di dok ija toe inanija: aha do hoe pangido? Oeloe ni Si Djohannes pandidi ningija.

25. Doengi hapogan ma ibana laho bongkot toe radja an di pangido ma: lehen sangtongkinon toe aoe oeloe ni Si Djohannes pandidi di pinggan i, ido gijot koe ningija.

26. Djadi marsak soen ma roha ni radjai tapi harani soempanija bope dongannija na rap dohot disi nada ra ija mandokkon nada dong.

27. Djadi di soeroe radja i manigor siboenoe djolma mangalap oeloe ni Si Djohannes. Djadi kehe ma bajo i manggotapkonsa di bagasan hoeroengan i;

28. Di oban ija ma oeloe di pinggan i di lehen ija ma di anak boroe i, doengi anak boroe i mangalehensa toe inanija.

29. Djadi doeng di bege anak siseannija i ro ma halahi mamboeat bangkenija djana di tanom.

30. Doengi marlagoet moese ma Apostel i di Djesusan paboahon soede toesija bo na ni baen dohot na ni adjarkon ni halahi.

31. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ro hamoe sadjo di halongonanon maradijan santongkin: di baen bahat do halak na ro, bope na kehe, djadi so habolasan halahi mangan.

32. Djadi hoem halahi sambing marparaoe toe halongonan.

33. Di ida bahat halak marlajar ma halahi, bahat moese na mananda ibana djadi rap mardalan pat ma halahi sian soede hoeta di

djoloi halahi, doengi ro ma halahi manopot ibana.

34. Di na roear Djesus di ida ija ma halak na sai bahat djadi ibo antong rohanija mida halahi: dalanna songon biri biri do halahi ise soeada na marmahansa; doengi di poengka ija ma mangadjarkon bahat toe halahi.

35. Doeng potang ne ma ari djadi ro ma anak siseannija toe ibana mandokkon: halongonan do ingananon, ma doeng potang ma ari;

36. Pakehe ma halak antjo tar toboesi roti halahi di hoeta dohot di pagaran na hoemalijang on: di baen nada dong panganon ni halahi.

37. Tapi di aloesi ija: lehen hamoe halahi mangan ningija. Asa di dok halahi toe ibana: antong kehe ma hami manoboesi roti arga doea ratoes oewang mangalehen mangan toe halahi?

38. Asa di dok ija ma toe halahi: piga roti adong di hamoe? Kehe ligi santongkin. Doeng di ligi halahi djadi di dokkon lima dohot doea ihan.

39. Doengi di tonai ija ma halahi mardjoegoehan halahi soede di roempoet na rata i martoempoek toempoek.

40. Djadi djoegoek ma halahi martoempoek saratoes dohot martoempoek lima poeloe.

41. Doengi di boeat ija ma

lima roti i dohot doea ihan: manggakgak ma ibana di pasoe pasoe djana di ponggoli ija ma roti i asa di lehen ija ma di anak siseannija antjo di lehen halahi do i di halak, doengi di bagi ija ihan i toe halahi soedena.

42. Asa mangan halahi soede djana boetong.

43. Doengi di palagoet halahi ma teba teba i doea bolas ampang dohot sian ihan i.

44. Ija halak na mangan roti disi adong hira hira lima riboe halaklahi.

45. Manigor di dasdasi ija anak siseannija bongkot toe paraoe djoemolo halahi mar-lajar toe baribaan, toe Beth-saida anggo ibana pakehe djolo halak.

46. Djadi doeng di pakehe ija halahi kehe ma ija toe sada dolok martangiang.

47. Doeng ma potang ari di tonga tonga ni laoet i ma paraoe i asa sangkiboeng ija ma di darat i.

48. Doengi di ida ija ma na markantjiet ma halahi mardajoeng i: di baen haba haba mangalo halahi djadi borngin di pandjaga paopat kon i roma ija toe halahi mardalan di gindjang laoeti gijot mamoloes ija.

49. Doeng di ida halahi ibana mardalan dalan di gindjang ni laoet i, di ambang

begoe do i djadi mangang-goehi ma;

50. Di baen soede halahi na midasa djadi tarompok ma rohana, asa manigor di pangkoelingkon ija ma halahi pos ma rohamoe, aoe do i, oelang hamoe mabijar ningija.

51. Asa mandangkiet ma ija toe paraoe ni halahi djadi so ma habahaba; tarompok sitoetoe ma roha ni halahi soede bope longang.

52. Di baen nada di parateatehon halahi na ni baen dohot roti i: dalanna na djogal do roha ni halahi.

53. Djadi doeng di iparan ro ma halahi di loeat Genne-saret marsao djolo disi.

54. Doeng toeroen halahi sian paraoe i manigor di tanda halahi ibana.

55. Di boloes halahi ma tano na hoemalijang i mang-oesoengi na marnjae i di podomanna maroban toe ibana barang didija ibana di bege halahi.

56. Doengi barang toedija masoek ibana, barang toe hoeta sanga toe pagaran, sai di pajakkon halahi na marnjae i di pasar i mangidohon disija hoem djamaon topi ni abietnija, djadi sanga sadija na mandjamasa maloem do soede.

PONGGOL 7.

Doengi marлагоet ma toe ibana angka halak farize i dohot deba siboto soerat na ro sian hoeta Djeroesalem.

2. Di ida deba anak sisean-nija mangan roti dohot tangan na hodar, na so ni boeri, djadi di sinsali ma.

5. Di baen nada mangan halak farize i rap dohot halak Djahoedi soede angkon djot djot mamoei tangan djolo, mangihoetkon oehoem ni na tobang tobang.

4. Moeda ro sian onan halahi nada mangan anggoso djolo mamoei. Di baliek ni i bahat dope na ni paoeli ni hahali mamasoe panginoeman, angka gendi, angka doelang angka podoman.

5. Doengi di sapa halak farize dohot siboto soerat i ma ibana: biasi nada di ihoetkon anak siseanmoe adat na robi mangan roti dohot tangan na so ni boeri?

6. Di aloesi ija ma mandok halahi: denggan do nijan ma di soerirangkon Djasaja taringot toe hamoe pangalan-tjap! songon na tarsoerat: Ija sabangsoon na marsimora mora di aoe dohot bibierna tapi dao do roha na sian aoe.

7. Anggo i na so hasaja marsimora mora di aoe mangadjar-kon adjar pandok ni djolma do.

8. Di baen manadingkon tona ni Debata di paoeli hamoe pandok ni djolma mamasoe angka gendi angka panginoeman doengi bahat dope sisongoni di paoeli hamoe do.

9. Asa di dok ija toe halahi di soeadahon hamoe antong tona ni Debata antjo tarpaoelihon hamoe do pandokmoe.

10. Madoeng di dok Si Mozes do parsangapi ma amamoe dohot inamoe angkoep ni i barang ise na mamoei amana sanga inana angkon mate do boenoeon ibana.

11. Tapi di dok hamoe: moeda di dokkon halak toe amana sanga inana korban do i moeda hoehaoelkon do i hasajaan do i di ho, anggo i denggan do.

12. Djadi nada di loos hamoe be ibana mambaen bagi aha na denggan toe amana sanga inana.

13. Di soeadahon hamoe do hata ni Debata di baen oehoemanmoe na ni paradat-kon hamoe bahat do di baen hamoe sisongoni.

14. Doengi di piohon ija ma halak soede toe lamboengnija asa di dok toe halahi: tangihon djana antoesi hamoe soede aoe.

15. Nada dong bagi aha di

balijan ni djolma na tarpahodarkon ibana moeda masoek do i toe parbagasan ni djolma; tapi bagi aha na na haroear sian djolma i do pahodar halak.

16. Barang ise na marpinggol na marbinege di bege ma.

17. Doeng di tadingkon ija halak na djadji roma ija di bagas asa di sapai anaksise-annija ibana taringot toe oempama i.

18. Asa di dokkon ija ma toe halahi: dohot hamoe do hape na sai oto dope? Nada di antoesi hamoe bagi aha na ro sian balijan laho masoek toe djolma nada tarpahodarkon do i ibana.

19. Di baen nada masoek do i di bagasan poesoena tapi di boetoehana do, doengi roear moese sian haroearan hasomalan pagandjingkon soede sipanganon.

20. Doengi di dok ija: bagi aha na haroear sian djolma ido pahodar kalak.

21. Di baen sian poesoe ni djolma ro pikieran na djat, mangkamainan, markarosoean angka mamoenoe djolma.

22. Tangko manangko, holi-let ni roha, na rosom, margintjoe, gait ni roha, mata na djat, na mangintjahi, djoengkat ni roha dohot hatoan.

23. Sasoede na djahat on na ro do sian bagasan i na pahodarkon djolma.

24. Doengi djong djong asa kehe ma ibana toe parbalohan ni Tirus dohot Sidon asa bongkot ma ija di sada bagas, oelang di boto barang ise ninna rohana, haroe songoni pe nada tarbaensa boeni.

25. Di baen sada ina ina na oembege taringot toesija, ro ma ibana marsomba di lamboeng patnija, di baen hasolopan ni begoe na rontjam do boroenija.

26. Boro Goriek do on na topak di Siro Fenisi asa di pangido ibana antjo di pabali ija begoe i sian boroenija.

27. Tapi di dok Djesus toe sija: ni paboetong djolo dakdanak i di baen nada tama mamboeat roti ni dakdanak mangamboengkon toe andjing i.

28. Tapi di aloesi dadaboroe i mandok ibana: Olo Toehan! anggo di pangan andjing i do pisiek pisiek na ni daboehon ni dakdanak i di toroe ni medja i.

29. Doengi di dokkon ija ma toe ibana: hara ni hata on kehe ma ho, noemma roear begoe i sian boroemoe.

30. Doeng ro ija di bagasnija dapot ija ma boroenija pajak di podomani madoeng haroear begoe i.

31. Doengi kehe ma ija

moese sian parbalohan ni Tirus dohot Sidon ro ma ija di dano Galilea sian tonga tonga ni parbalohan ni hoeta na sampoele i.

52. Doengi di oban halahi ma toe ibana sada halak na ingol namaol mangkoeling, doengi di pangido halahi ibana antjo di pajakkon ija tangannija disija.

53. Doengi di boeat ija ma sangkiboeng ija sian halak na djadji, di pamasoeckon ija djaridjarinija di pinggolna, doeng marsitidjoer di djama ija dilana;

54. Doengi manaili djana hoemolos ma ija di dok ija ma toe ibana: Effatha! artina, oengkap ma!

55. Djadi manigormoengkap ma pinggolnija, harkar ma ihot ni dilana djana tigor ija mangkoeling.

56. Asa di dok ija ma toe halahi oelang di paboa barang toe ise pe, tapi moer di rangkon halahi moer di djamitahonsa.

57. Asa tarompok sitoetoe ma roha ni halahi: denggan soede di baen ija ninna halahi na ingol i gabe marbinege dohot na ngoengoe i gabe mangkoeling di baensa.

PONGGOL 8.

Doengi dompahi taran bahat halak disi songon halalinge tonan asa nada dong sipanga-

non ni halahi, di pio Djesus ma anak siseannija asa di dokkon ija ma toe halahi:

2. Ibo sitoetoe do rohang-koe mida halak na sai bahat, di baen ma pola toloe borngin sai di dongani halahi do aoe panganon ni halahi soeada.

3. Soegari hoe soeroe moeli so mangan halahi, djadi tar-karoeparan halahi di dalan i; di baen deba halahi ro sian na dao.

4. Doengi di aloesi anak siseannija ma ibana: sian dija ma tarpatoepa barang ise roti mamoe tongi indon di halongonanon?

5. Doengi di sapa ija ma halahi. Piga roti adong di hamoe? Pitoe ninna halahi.

6. Doengi di dokkon ija ma mardjoegoehan ma halak di tano i, doengi di boeat ija ma pitoe roti i di dok maoeli ate, di ponggoli di parlehen toe anak siseannija antjo di taroe hon moese di lehen halahi ma toe halak.

7. Doengi adong di halahi ihan saotiek; doeng di pasoe pasoe ija di dok ija ni taroe hon dohot i.

8. Madoeng mangan djana boetong ma halahi asa di boeat halahi ma teba teba i pitoe ampang.

9. Ija halak na mangan disi adong arga opat riboe doengi di pakehe ija ma halahi.

10. Djadi manigor marparae ma ija rap dohot anak siseannija asa ro ma ija di loeat Dalmanutha.

11. Doengi haroea ma halak farize i di poengka halahi martakkang mangidohon sian ibana sada tanda sian langiet mantjoebahon ibana.

12. Djadi hoemolos ma ija di bagasan rohaniija beasi por roha ni sansoendoet on toe tanda ningija. Toetoe ningkoe: nada lehenon tanda toe na sansoendoeton.

13. Doengi di tadingkon ija ma halahi marparae ma ija moese marrajar toe baribaan.

14. Djadi noemma loepa anak siseannija maroban roti, hoem sangkiboeng sadjo di oban halahi toe parae i.

15. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ligi da sanga di pangan hamoe do itak na ni asoman ni angka farize i dohot na ni asoman ni Herodes ningija.

16. Djadi toemoep toep ma halahi: di baen so maroban roti do hami ninna.

17. Doengi di boto Djesus ma i, di dokkon ija ma toe halahi: biasi toemoep toep hamoe di baen so adong roti di hamoe? nada pedo di ida hamoe? nada pedo di antoesi hamoe? laing djogal dope rohamoe?

18. Marmata do hamoe nada marnida? marpinggol do hamoe nada marbinege?

19. Nada marningot hamoe taran hoe ponggol lima roti i toe lima riboe halak piga ampang na gok di boeat hamoe teba teba? Doeabolas ninna halahi.

20. Bope na pitoe i toe opat riboe halak, piga ampang na gok di boeat hamoe teba teba? pitoe ninna halahi.

21. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: beha ma nada hamoe mangantoesisa?

22. Doengi ro ma ija toe Bethsaida: djadi di oban halak toe ibana sada halak na mapitoeng mangidohon toe sija antjo di djama ija ibana.

23. Doengi di golom ija ma tangan ni na mapitoeng i di togoehon ija ma ibana toe balijan ni hoeta i doengi di sapa ibana sanga di ida ija bagi aha.

24. Doengi di na manatap ibana ningija: hoe ida do djolma songon hajoe na mardalan dalan.

25. Doengi di ampehon ija ma moese tangannija toe matana, di soeroe ija manatap bajo i. Asa maloem ma ija tangkas bope dao di ida ija soede.

26. Doengi di soeroe ija ibana moeli di dok ma oelang kehe ho toe hoeta, oelang paboa di halak na disi.

27. Doengi kehe ma Djesus rap dohot anak siseannija toe pogangan ni Cesara Filippi. Di dalan i di sapa ija ma anak siseannija: Ise do aoe di dok halak? ningija.

28. Di aloesi halahi: Djohannes pandidi do, deba Si Elias do; deba nari mandokkon sada panoerirang do ho.

29. Doengi di dok toe halahi: tapi hamoe ise do aoe? ningmoe; di aloesi Si Petrus ibana: Christus do ho.

30. Doengi di dokkon ija toe halahi: oelang ni paboa songoni sian aoe toe barang ise.

31. Doengi di poengka mangadjari halahi salakoe bahat do parkantjitan ni anak ni djolma amboengknonkon ni na tobang tobang, angka sintoea ni maliem angka siboto soerat dohot boenoeon ni halahi, doengi moelak mango-loe do di ari patoloehon.

32. Tangkas di dokkon ija hata nangkinani; doengi di padonok Si Petrus ibana toesija asa di poengka ija maninsali ibana.

33. Tapi di pahoedoek ma ibana panotnoti anak siseanna di sinsali ija ma Si Petrus: Kehe ma toe poedingkoe Setan! ningija, nada di sarihon ko na di Debata tapi na di djolma do.

34. Doengi di piohon ija ma toesija halak na bahat

rap dohot anak siseannija di dok ma toe halahi: barang ise na ra mangihoetkon aoe di porso ija ma dirina, di boeat ija ma hajoe na pasilangnija mangihoetkon aoe.

35. Di baen barang ise na ra pangoloehon hosana i do mangagohonsa; tapi barang ise na ra mangagohon hosana harani aoe dohot barita na denggan i ido pangoloehonsa.

36. Aha do lakni labo ni djolma soegari dapotan ibana pangisi soede ni hasijanganon tapi haroegian do tondinija?

37. Sanga aha tarlehen djolma baen toboes ni tondinija?

38. Tapi barang ise na maila harani aoe barang hantangkoe di soendoeton na markarosoean dohot mardosa djadi hailaan ni anak ni djolma i do sogot moeda ro ibana di bagasan hasangapan ni amanija dohot soeroe soeroean na badija i.

PONGGOL 9.

Doengi di dok ija ma toe halahi: Toetoe do hoe dok di hamoe adong deba na djong djong dison na so mandai hamatean lopoos di ida halahi ro dohot gogo haradjaan ni Debata.

2. Doengi doeng salpoe onom ari di togoehon Djesus ma Si Petrus, dohot Djakobus,

dohot Si Djohannes toe sada dolok na hintjat, hoem halahi sadjo, doengi moeba ma tompanja di djolo ni halahi.

5. Djadi marsirlam ma abietnija na bontar soen tar-songon oedan ambolas, nada dong toekang di tanoon na malo mambae bontar sisongoni.

4. Doengi tarida di halahi Si Elias dohot Si Mozes na mangkobari do dohot Djesus.

5. Doengi ninna Petrus mangaloesi Djesus: Ale rabbi! dengganna dison hita loas hami baen toloe bandar, angkiboeng di ho, sada di Si Mozes, sada di Si Elias.

6. Tapi nada di boto ija na ni doknija di baen mabijar soen ma halahi.

7. Doengi adong ma omboen sada na mangalinggomi ibana, doengi ro ma sora sian omboeni na mandokkon: on do anak haholongan ni rohang-koe, tangihon hamoe ma ibana!

8. Djadi sigop mangaligi halahi hoemalijang ise soeada idaon bi be, hoem Djesus do rap dohot halahi.

9. Doeng manoeat halahi sian dolok i di dok ija ma toe halahi antjo oelang di paboa toe barang ise na ni ida ni halahi angkon ni oeboeng djolo anak ni djolma i.

10. Djadi di padjop halahi

ma hata i di bagasan rohana, marsisapasapaan ma halahi aha de he lakni mangoeboeng?

11. Doengi di sapa halahi ma ibana: biasi di dokkon siboto soerat i, salakoe angkon djoemolo ro Si Elias?

12. Djadi di dokkon ija mangaloesi halahi: ro do nian Si Elias djoemolo pasoeangkon soedena, doengi songon na tarsoerat sian anak ni djolma bahat ma taonkononkonnija djana ni apasan do ibana.

13. Tapi hoe dok di hamoe madoeng ro Si Elias, djadi ma di baen halak toe ibana sanga aha pe hagirot ni halahi songon na tarsoerat sian ibana.

14. Doeng ro ibana di anak siseannija di ida ija ma bahat halak mangkalijangi halahi, dohot deba siboto soerat na martangkang dohot halahi.

15. Doengi manigor homang ma roha ni soede halak mida ibana di dapotkon djana marsantabi di ibana.

16. Doengi di sapa ija ma siboto soerat i: biase martangkang hamoe dohot halakon?

17. Doengi ro sada halak na mangaloesi: ale Goeroe! ma hoe oban anakoe toe ho, begoe na ngoengoe do disija, ningija.

18. Djadi disi di tangkoep ija disi ma di sarat sarat,

angka margoebogoebo bope patoengaripon djadi hijang ma ibana; doengi noemna hoedokkon di anaksiseanmoe antjo halahi pabalihonsa tapi nada tolapsa.

19. Doengi di aloesi ija ma ibana o Soendoet na so porsaja! sadija lolot dope aoe rap dohot hamoe? sadija lolot dope hoetaonkon hamoe? boan ma ibana toe aoe, ningija.

20. Doengi di oban halahi ma ibana toe lamboengnija: doeng di ida begoe i ibana manigor di soro ija ma; doengi tinggang ma ija di tano sai margoelanggoelang margoebogoebo.

21. Doengi di sapai ija ma amana i: sadija honok ma sisongoni ibana? Sian na menek dope ija ma songoni ningija.

22. Djadi djotdjot di da-boehon ija ibana toe api dohot di aek i antjo di boenoe ibana; tapi moeda tarbaen ko bagi aha ibo ma rohamoe mida hami, tolong ma hami.

23. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: moeda tarbaen ko porsaja, sasoevena tarpatoepa di na porsaja i.

24. Djadi manigor di pagogo ama ni dakdanahi soearana djabat mariloeiloe ibana, ale Toehan! porsaja do aoe, tolong ma haporsajaankoe na hoerang.

25. Doeng di ida Djesus sai marlagoet halak toesija, di sinsali ija ma begoe na rontjami, ninna toe ibana: ho begoe na ngoengoe dohot na ingol! hoe dok toe ho haroeur ko sian ibana djana oelang masoek be disija.

26. Doengi manganggoehi djana manjarat njarat ibana haroeur ma; djadi songon na mate ma dakdanak i, adong ma deba na mandokkon ma mate ija.

27. Doengi di golom Djesus ma tangannija pahehe ibana djadi djong djong ma ibana.

28. Doeng moeli ibana di sapai anak siseannija ma ibana: biasi nade tarpabalihon kami do ibana?

29. Asa di dokkon ija toe halahi: Ija na saragam on nada tarpabalihon angkon markite hite tangiang dohot marpoeasa.

30. Doengi kehe ma halahi sian i mamoloes loeat Galilea ma, oelang di boto halak ninna rohanija.

31. Di baen di adjari ija anak siseannija, di dok ija ma toe halahi di pasahat do anak ni djolma di tangan ni halak, doengi boenoeon ni halahi ma ibana; doeng di boenoe moelak mangoloe ma ibana di ari patoloehon i.

32. Tapi nada di antoesi halahi hata i, djana mabiar

ma halahi manjapai ibana.

53. Doengi ro ma ibana toe Kapernaum asa doeng bongkot ibana di bagas i di sapai ija ma halahi: aha do hobarmoe nangkin di dalan i?

54. Djadi tarkohom ma halahi: di baen noemma marsipandohonon halahi di dalan i sanga ise halahi na goemodang.

55. Doeng djoegoek ibana di pio ija ma na doea bolas i asa di dokkon ija ma toe halahi: moeda adong barang ise na ra pardjolo di rohanija i do parpoedi djana si pangoloi ni halahi soedena ibana.

56. Doengi di boeat ma dakdanak sâda di padjong djong di tonga tonga ni halahi, di haol ma asa di dokkon toe halahi:

57. Barang ise na mandjagiet dakdanak songonon di bagasan goarkoe ido mandjagiet aoe, asa barang ise na mandjagiet aoe, indada aoe djagietonnija tapi ibana na marsoeroe aoe i do.

58. Doengi di dokkon Si Djohannes mangaloesi ibana: ale goeroe! hami ida sada halak na pabali begoe di bagasan goarmoe na so mangihoetkon hita; asa noemma hami rarang ibana di baen so mangihoetkon hita do ibana.

59. Anggo di dok Djesus: oelang gorai ibana: di baen

nada dong barang ise na mam-baen tanda na gogo di bagasan goarkoe manigor di hobar na djat sian aoe.

40. Di baen barang ise na so alonta donganta do i.

41. Barang ise na manga-lehen toe hamoe aek sapangi-noeman di bagasan goarkoe di baen Christus nampoena do hamoe, toetoe ningkoe nada mago oepanija sogot.

42. Barang ise na paärsak roha ni na menek on na porsaja di aoe djadi doemeng-gan disija soegari ni ihot lo-soeng batoe di tolonannija asa ni amboengkon ibana toe laoet.

43. Moeda di paärsak tang-anmoe hamoe tampoel ma i: gonan di ho margasa masoek toe hangoloean oelang mardoea tangan manoeat toe naroko i toe api na so ra mintop.

44. Disi so mate toengkolna, toe apina so haintopan.

45. Moeda di paärsak patmi hamoe, tampoel ma i, gonan di ho martimpang masoek toe hangoloean oelang mardoea pat ni amboengkon toe api naroko, toe api na so haintopan.

46. Disi so mate toengkolna, toe apina so ra mintop.

47. Moeda di paärsak mata-moe hamoe, soehiel ma i, gonan di ho sabariba mata

masoek toe karadjiaan ni Debata oelang mardoea mata ni amboengkon toe api na roko i.

48. Disi so mate toengkolna, apina so haintopan.

49. Di baen ganop be ni siraan dohot api, asa ganop haoel ni siraan dohot sira.

50. Na denggan do sirai; tapi moeda so antjiem sira i dohot aha ma tarpatama tamahonsa hamoe? Sai marsira ma hamoe di dirimoe djana marsonang ma hamoe sama hamoe.

PONGGOL 10.

Doengi kehe ma ibana sian i laho toe loeat Djoedea toe ipar ni Djordan; asa roma halak moese toe ibana djadi di oelahi ija mangadjari halak songon na somal.

2. Djadi di dapotkon halak farize ma ibana manjapai djana mangoedji ibana sanga na tola do di tadingkon halak lahi dadaboroenija.

3 Tapi di dokkon ija ma mangaloesi halahi: aha di titahon Si Mozes di hamoe?

4. Doengi di dok halahi: di loas Si Mozes do di soeratkon soerat sirang asa di tadingkon ma.

5. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: harani djogal ni rohamoe ma di soeratkon ija tita sisongoni di hamoe;

6. Tapi sian moela ni hatotompa na do di baen Debata halaklahi dohot dadaboroe.

7. Di baen i di tadingkon halak amana dohot inana, antjo na rosoe ija dohot dadaboroenija.

8. Djadi sasiboe do na doea i, nada be doea halahi, tapi sada siboe do.

9. Antong na ni padomoe ni Debata nada djadi sirangon ni halak.

10. Doeng di bagas di oelahi anak siseannija manjapai ibana taringot toesi.

11. Asa di dok ija ma toe halahi: barang ise na tadingkon dadaboroenija asa marbagas dohot dadaboroe na asing, ibana markarosoean dohot dadaboroe i.

12. Ija moeda di tadingkon dadaboroe halaklahinija asa marbagas dohot halak na asing ipe na markarosoean do.

13. Doengi di boan halak dakdanak toe ibana antjo di djama ija halahi; tapi di sinsali anak siseani halak na marobansa.

14. Tapi doeng di ida Djesus songoni moeroek ma ija asa di dokkon ija ma toe halahi: atena ma dakdanak i mandapotkon aoe, oelang antaki halahi, di baen di sisongoni do haradjiaan ni Debata.

15. Toetoe ningkoe: barang

ise na so mandjagiet haradjaan ni Debata songon dakdanak nada masoek ibana toesi.

16. Doengi di haol ija ma halahi djana di pajakkon ija ma tangannija di halahi, di pasoeapasoe halahi.

17. Doengi di na haroeear ibana toe dalan i marlodjong ma sada halak, marsinggang di djolona manjapai ibana: ale goeroe na denggan roha! aha ma hoebaen antjo hoe tean hangoloean na so mantak?

18. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: biasi di panggoari ho aoe nadenggan roha? nada dong na denggan roha, hoem Debata, sangkiboeng i do.

19. Di boto ho do tona i: oelang ko markarosoean; oelang ko mamoenoe; oelang ko manangko; oelang ko marboengkak mangalo dongan; oelang ko paotooto halak; oloi amamoe dohot inamoe.

20. Tapi di dokkon ija mangaloesi ibana; ale goeroe noemma hoe paoeli on sasoe dena sipat dakdanak dope aoe.

21. Doengi di panotnoti Djesus ma ibana, di holongi ibana asa di dok toe ibana sada dope na hoerang di ho, kehe ma ho gadies ma soede na adong di ho asa lehen ma toe na dangol i djadi adong ma artamoe di banoea gin-

djang; doengi ro ma toeson, boeat hajoe na pasilang i asa ihoetkon aoe.

22. Doengi mardandi ija harani hata nangkinan i, kehe ija marsak ma rohana: di baen bahat do sinamotnija.

23. Doengi di ligi Djesus ma hoemalijang asa di dok ma toe anak siseannija: maolna ni halak na maradong masoek toe haradjaan ni Debata!

24. Djadi homang ma roha ni anak siseannija oembege hatana. Tapi di dokkon Djesus moese mangaloesi halahi: ale dakdanak! na borat do toe halak na marpos ni roha di oegasanna masoek toe haradjaan ni Debata.

25. Oemmomo do di boloes oento roewang ni djait i oelang di bongkoti halak na gabe haradjaan ni Debata.

26. Djadi moertolpoek ma roha ni halahi asa marsipan-dohonon ma: antong ise dehe na dapotan toea?

27. Djadi di panotnoti Djesus ma halahi asa di dok: anggo di djolma i nada tarpatoepa, tapi di Debata do di baen soede na tarpatoepa Debata do.

28. Doengi di poengka Si Petrus ma mandok toe ibana: ligi da, noemma hami tadingkon soedenamangihoetkonko.

29. Doengi di aloesi Djesus ma: toetoe hoe dok toe hamoe nada dong barang ise na ma-

nadingkon bagas, sanga kahanggi sanga iboto, sanga ama, sanga ina, sanga dadaboroe, sanga dakdanak, sanga haoema hara ni aoe dohot djamita na denggan i.

50. Na so dapotan saratoes lipat di hatihaon angka bagas, kahanggi dohot iboto, dohot ina, dohot dakdanak, dohot haoema, dohot ajakajak doengi di hasijangan na ro moese hangoloean na so mantak.

51. Tapi bahat na pordjolo hian, na parpoedi do i moese, bope parpoedi hian na pordjolo moese.

52. Doengi di dalan i ma halahi na manangkok toe hoeta Djeroesalem; di oeloeon Djesus ma halahi, longang ma djana mabiar ma halahi mangihoetkon ibana. Doengi mangoelahi ma ija mangarahon na doea bolas i di poengka ija ma paboahon di halahi bagi aha na padoempang ibana moese;

53. Ligi ma manangkok do hita toe Djeroesalem djadi di pasahatkon ma anak ni djolma i di tangan ni halak farize dohot siboto soerat, djadi oehoemon ni halahi ma ibana mate asa ni pasahatkon toe halak parbegoe;

54. Doengi intjahan, bope lontjingan dohot ni tidjoeran bope boenoeon ni halahi ma

ibana, doengi moelak mangoeloe ma ija di ari patoloeon.

55. Doengi ro ma toe lamboengna Djakobus dohot Si Djohannes, anak ni Zebedeus, ninna: ale Goeroe! ija hagiotsnami antjo di baen ko toe hami sanga aha por ni rohanami.

56. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: antong aha do por ni rohamoenoe antjo hoe baen?

57. Di dokkon halahi toe ibana: Lehen toe hami antjo djoegoek hami sada di siamoenmoe, sada di siambirangmoe di hasangapanmi.

58. Tapi di dok Djesus toe halahi. Nada di boto hamoe pangidoanmoe. Tarinoem hamoe de he panginoeman na hoeinoem asa tardidi hamoe de he dohot pandidion paridionkoe?

59. Asa di dok halahi toe ibana tolap kami do. Tapi di dokkon Djesus toe halahi: ija panginoeman na hoeinoem inoemonmoe antong, doengi pandidi paridionkoe ipe pandidionmoe antong;

40. Anggo na djoegoek toe siamoen dohot toe siambirangkoe nada lehenonkoe do i; tapi ni patoerehon toe nampoenasas.

41. Doeng di bege na sampoeloe i do songoni djadi gojak ma roha ni halahi mida

Djakobus dohot Si Djohannes.

42. Tapi doeng di pio Djesus halahi toe lamboengna di dok ija ma toe halahi: di boto hamoe do barang ise radja ni halak ido mamogang i halahi angka na mora mora na markoeasa do di halak.

43. Tapi nada songoni di hamoe tapi barang ise sian hamoe na ra godang moese ido pangoloi moenoe.

44. Asa barang ise sian hamoe na ra pordjolo moese i do naposo ni soedena hamoe.

45. Di baen anak ni djolma i pe nada ro antjo di oloi halak ibana, tapi ija mangoloi dohot mangalehen hosanija djadi singkat toe bahat halak.

46. Doengi ro ma halahi di hoeta Djeriko; asa doeng roear ija sian Djeriko rap dohot anak siseannija dohot halak na sai bahat, djadi djoegoek ma Si Temeus, anak ni Bartimeus di topi dalan i, mapitoeng djana mangido ido.

47. Doeng di bege ija Djesus sian Nazareth disi, di poengka ija mamiohon: o Djesus! anak ni Daoet! ibo ma rohamoe di aoe.

48. Djadi bahat ma manin-sali ibana antjo siep ija, tapi moer gogo sorana mamio: ho anak ni Daoet, ibo ma rohamoenoe di aoe.

49. Doengi djongdjong djongdjong ma Djesus, di

dokkon ma piohon ibana, djadi di piohon halahi ma na mapitoengi ninna halahi toe ibana: pos ma rohamoe djong djong bo, di pio ija ho.

50. Doengi di amboengkon ija ma badjoenija, djong djong asa kehe ija toe Djesus.

51. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi ibana aha ma hagiomtmoenoe antjo hoebaen toe ho? Di dok na mapitoeng i toe ibana: Raboeni! goeroe, antjo marnida aoe nijan.

52. Doengi di dokkon Djesus toe ibana: kehe ma haporsajaanmoe ido na pangoloe ho. Djadi manigor marnida ma ibana asa di ihoetkon ija ma Djesus di dalan i.

PONGGOL 11.

Djadi doeng di padonok halahi Djeroesalem, di Bethfage dohot Bethania na di lamboeng dolok Djetoen di soeroehon ija ma doca anak siseannija,

2. di dok toe halahi: Kehe hamoe toe pagaran di tontangan ni on, djadi manigor doeng masoek hamoe disi dapot hamoe ma halode djara djara na tartambat disi, nada djoengada di lomboeti halak do i, tanggali djana boan toeson.

5. Doengi soegari adong halak na mandok toe hamoe: biasi di baen hamoe songoni?

dok ma : hasaja do i di Toehan i; djadi manigor tongosannija ma toeson.

4. Djadi kehe ma halahi dapot ma djara djara i tar-tambat di balijan ni handang i di lamboeng pintoe i asa di harkari ma i.

5. Djadi deba na djong djong disi mandokkon toe halahi: aha baenonmoe disi? biasi di tanggali hamoe djara djara i?

6. Tapi di dokkon halahi ma songon pandok ni Djesus di halahi, djadi di loas halahi ma.

7. Doengi di oban halahi ma djara djara toe Djesus an, djadi di ampehon halahi abietna di gindjang ni i; doengi di djoegoeki ija ma halode i.

8. Doengi bahat halak pahembang abietna di dalan i angka debamanampoel hodong di parerak di dalan i.

9. Doengi di pio piohon halak na mangoeloehon dohot na mangihoetkon: Hosianna! tarpasoe pasoe ibana na ro di bagasan goar ni Toehan!

10. Tarpasoe pasoe ma haradjaan ni amanta Daoet na ro di bagasan goar ni Toehan! Hosianna di banoea gindjang!

11. Doeng bolkas Djesus di Djeroesalem, bongkot ma ija di djoroi djadi doeng di ligi ija soede na hoemalijang, kehe ma ija toe hoeta Bethania

rap dohot na doea bolas di na marajak potang ari.

12. Torang ni ari i doeng kehe halahi sian Bethania male ma ija.

13. Doengi di tatap ma hajoe ara na marboeloeng djadi kehe ma ija mangaligi betak dapotan bagi aha disi, doeng di padonok hoem boeloeng boeloeng sadjo dapotan: di baen nada pedo masa batoena.

14. Doengi di dok Djesus mandok ibana: ise soeada mangan be batoemoe sipat on toe salolot lolotna! di bege anak siseannija ma i.

15. Djadi bolkas ma halahi toe Djeroesalem; doeng bongkot Djesus di bagas djoroi djadi di poengka ija paisier halak na manggadies dohot na manoboesi di bagasan djoro i; di oenggalkon ija medja ni sitoekar hepeng dohot djoegoehan ni panggadies darapati;

16. Nada di loas ija barang ise mamoloes bagas djoro i maroban oegasan.

17. Doengi mangadjari ma ija halahi: nada he tarsoerat: ija bagaskoe ni goar do bagas partangijangan toe soede bangso ni halak, tapi ma di padjadihon hamoe do lijang ni panjamoen.

18. Doeng di bege siboto soerat dohot sintoea ni ma-

liem i di loeloei dalan antjo taboenoe ibana: di baen ma-biar ma halahi midasa ambaen ma tarompok roha ni soede halak oembege podanija.

19. Doeng ma potang ari, kehe ma ija toe balijan ni hoeta i,

20. Doengi mamoloes ma halahi torang ni ari manjogot di ida ma rahar hajoe ara i sipat oeratna toe gindjang.

21. Djadi tarsingot ma roha ni Petrus di dokkon ija ma toe ibana ale Goeroe! ligi ma malos hajoe ara boeraanmoe.

22. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi ibana: Porsaja ma di Debata!

23. Toetoe na hoedokkon toe hamoe barang ise hamoe na mandok toe dolok on: moentjal ko toe laeet, oelang alang rohanija tapi porsaja do basa toeloes na ni dok ija toeloes ma moeda di dok ibana bagi aha.

24. Ima dalanna hoedok toe hamoe: sasoele na ni pangido hamoe di tangiang, anggo porsaja basa djagietonmoe do i, dapotan hamoe ma i.

25. Andigan djong djong hamoe martangiang sesa ma moeda adong di bagasan rohamoe bagi aha dompak barang ise, antjo di sesa amamoe na di banoea gindjang salamoenoe di hamoe.

26. Tapi moeda nada di

sesa hamoe nada sesaon ni amamoe na di banoea gindjang salamoe.

27. Doengi ro ma halahi moese toe Djeroesalem. Djadi doeng mardalan ibana di bagasan djoroi di topoti sintoea ni maliem angka siboto soerat angka na tobang tobang ma ibana.

28. Asa di dok toe ibana: Koeasa ni ise di pangasahon ho? djana ise do na mangalehen koeasaon toe ho mam-baen baenon songoni?

29. Tapi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: dohot ma aoe antong na manjapai hamoe hoem sahata, aloesi aoe antjo hoedok toe hamoe markite hite koeasa ni ise hoebaen on soedena:

30. Ija pandidian ni Si Djohannes sian banoea gindjang sanga sian halak do i? aloesi ma aoe.

31. Djadi martoeptoep ma halahi moeda tadokkon: sian banoea gindjang, djadi di dokkon ija: antong biasi nada di haporsajai hamoe ibana?

32. Tapi moeda hita dokkon: sian djolma do i djadi halak ma habijaranta: di baen soede halak mamikier panoe-rirang toetoe do Si Djohannes.

33. Doengi di dokkon halahi mangaloesi Djesus: nada hami oembotosa. Asa di dokkon Djesus mangaloesi halahi: aoe

pe nada hoe dok di hamoe sanga markite hite koeasa ni ise hoebaen on soede.

PONGGOL 12.

Doengi di poengka ija mangkobari dohot halahi markite oempama: adong ma halak na manjoean batang anggoer, di handangi ija ma hoemalijang, di halihon ija ma hampaan i djana di padjongdjongkon palas palas, doengi di seohon ma toe siparkaoema asa mardalanan ma ibana.

2. Doeng ro hatiha djadi di soeroe ija ma sada naposoniya toe siparkaoema antjo di djagiet ija oeloe ni taon sian siparkaoema.

3. Tapi di boeat halahi ibana di balbali asa di soeroe halahi ibana moelak boti.

4. Doengi di soeroe ija ma sada naposo na asing, di oboki halahi ibana mamoeangangi oeloena asa di soeroe moeli ibana, na poran ma maloe maloe i.

5. Doengi di soeroe ija moese ma halak na asing djadi di boenoe halahi; bahat na asing dope di soeroe djadi deba di lontjingi deba di boenoe halahi.

6. Djadi adong dope sada anaknija, haholongan ni rohana, djadi parpoedi di soeroe ija ma ibana toe halahi, inda mabijar ma halahi mida anak-koe ningija.

7. Tapi marsipandohonon ma parkaoema sama dongana: indi ma sipanean, mare hita boenoe ibana antjo di hita do siteanonniya.

8. Djadi di tangkoep halahi ibana djana di boenoe di amboengkon ma ibana toe balijan ni koboen anggoer i.

9. Antong aha no ma baenon ni toean parkoboen anggoeri? Ro do ibana mangagohon siparkaoema i doengi lehenonniya ma koboen i di halak na asing.

10. Nada oendjoeng di basa hamoe do soeraton: ija batoe i na ni amboengkon ni toekang bagas i, laing i do mandjadi batoe parsoehisoehi.

11. Binaen ni Toehan i do i asa hahomangan ma i di matanta.

12. Doengi di loeloci halahi ma dalan manangkoep ibana, tapi mabijar ma halahi mida halak na bahat: di baen di antoesi halahi oempamanija tarhona ma halahi di lala; doengi di tadingkon halahi ma ibana asa kehe ma halahi.

13. Doengi di soeroehon halahi ma toe ibana deba halak farize dohot deba naposo ni Herodes antjo tadjaring halahi ibana di hatana.

14. Doengi ro ma halahi mandok toe ibana: ale Goeroe! hami oemboto halak na tigor roha do ho, nada maroeba

halak di ho; di baen nada mangaligi kahanggi do ho tapi ho do mangadjarkon dala ni Debata di bagasan habonaran: beha do tola de he mangalehen beo di caeser sanga nada? lehenonnami do sanga so lehenonnami.

15. Anggo di boto ija do na ni paoelaoela ni halahi, di dok ma toe halahi: biasi di oedji hamoe aoe? boan toe aoe sada denar antjo hoeida!

16. Djadi di oban halahi ma. Asa di dokkon ija ma toe halahi: Gambaran dohot soerat ni ise do indon? Di dok halahi toe ibana: Caesar nam-poenasa.

17. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi halahi: antong lehen toe Caesar i Caesar nampoena asa toe Debata Debata nampoena. Djadi homang ma roha ni halahi mida ibana.

18. Doengi ro ma halak saduce toe ibana anggo halahi mandokkon nada dong hangongot ni hamatean sogot, di sapai halahi ma ibana ninna:

19. Ale goeroe! noemma di soeratkon Si Mozes di hami: moeda mate kahanggi ni barang ise asa tading ma dadaboroenija, anaknija soeada, djadi angkon di boeat angginai ma dadaboroe i antjo di toebochon ija pomparan toe na mate i.

20. Antong adong ma pitoe halak na markaha maranggi djadi mamboeat boroe ma pordjolo i, doengi mate ija nada dong pomparanna.

21. Doengi di boeat padoeahon i ma ibana, mate ma asa dohot ma on na so marpomparan; doengi patoloehon i laing songoni.

22. Doengi di boeat na pitoe i ibana nada marpomparan; di poedi ni soedena dohot ma dadaboroe i mate.

25. Antong di hangongot i moeda moelak mangoloe be halahi, dadaboroe ni ise no ma ibana? di baen pitoe do halahi na mamboeatsa.

24. Doengi di dokkon Djesus mangaloesi halahi: inda liloe hamoe di baen so di boto hamoe do soerat i bope hagogoon ni Debata?

25. Di baen moeda ngot halak moese sian na mate nada marbagas, bope so di pabagas-kon be halahi, tapi songon soeroe soeroean ni Debata do halahi na di banoea gindjang.

26. Anggo taringot toe ha-oelboengan ni na mate i moese nada di basa hamoe di soerat ni Si Mozes sanga songondija di pangkoelingkon Debata ibana di tada tadaan: Aoe do Debata ni Si Abaraham, dohot Debata ni Si Izak dohot Debata ni Si Djakop ningija.

27. Nada Debata ni na mate

tapi Debata ni na mangaloe do ibana. Antong na liloe sitoetoe do hamoe.

28. Asa adong ma sada siboto soerat na oembege takkangan ni halahi doengi di boto ija basa denggan di aloesi ija halahi, ro ma ija manjapai ibana: tona dija ma na goemodang sian soede tona i? ningija.

29. Asa di aloesi Djesus ma ibana: sian soede tona on ma na goemodang: Tangihon, halak Israel! Toehan Debatanta sangkiboeng i do Debata.

30. Doengi oelang so di haholongi hamoe Toehan Debatamoe dohot na sa rohamoe, dohot na sa hosamoe, dohot na sa tondimoe dohot na sa gogomoe. On ma tona na goemodang.

31. Doengi padoeahon i na sobok toe on: Oelang so di haholongi hamoe donganmoe songon dirimoe. Nada dong tona na asing na goemodang oelang on.

32. Doengi di dokkon siboto soerat i ma toe ibana: Denggan do goeroe! toetoe na ni dokmi, hoem sangkiboeng do Debata, nada dong na asing di baliek nija;

33. Asa na mangholongi ibana dohot na sa roha, dohot na sa tondi, dohot na sa hosa, dohot na sa gogo, doengi na mangholongi dongan songon

iba na doemenggan do i oelang soede hael toetoengon dohot sambolan.

34. Doengi di ida Djesus basa pistar ma aloesnija di dokkon ija ma toe ibana: nada sadija dao be ho sian haradjaan ni Debata. Doengi ise soeada na poeloek be manjapai ibana bagi aha.

35. Doengi di dok Djesus mangaloesi taran mangadjari ija di bagas djoroi: songondija do di dok siboto soerat Kristus anak ni si Daoet?

36. Di baen noemma di dokkon Si Daoet markite hite Tondi parbadija i: di dok Toehan i mandok Toehankoe: djoegoek di siamoenkon lopes hoebaen moesoemoe sidegean ni patmoe.

37. Antong di goari Si Daoet ibana Toehan songondija de he anaknija? Asa bahat ma sian halak na bahat na ra manangihon ibana.

38. Asa di dokkon ija di podanija toe halahi: djaga hamoe ma siboto soerat na ra mardalan dalan na marbadjoe gindjang, mandjagiet parsantabi di onan i;

39. dohot di djoegoehan pordjolo di bagasan sinagoge dohot di djoegoehan na soemangap di hordja;

40. Na mangankon bagas ni dadaboroe na mabaloe do halahi, doengi honok martang-

iang ma halahi roepani. Djadi doemokdok ma oehoeman djagieton ni halahi.

41. Doengi djoegoek ma Djesus tontangan ni poti hepeng mangaligi halak na mandaboehon hepeng toe bagasan poti i; bahat na mora mandaboehon bahat toesi.

42. Asa roma sada halak na dangol dadaboroe na mabaloe di daboeon doea pities toesi, i ma sagodang.

43. Doeng di pio Djesus anak siseannija di dok ma toe halahi: toetoe ningkoe oembahat do di daboeon dadaboroe na mabaloe na dangol i toe bagasan poti hepeng oelang soede halak na mandaboehon.

44. Di baen soede halahi mandaboehon sian lobilobina, tapi ibana sian dangolna, soede na adong disija, di daboeon do blandjanija soede.

PONGGOL 13.

Doeng haroeur ibana sian bagas djoro i adong ma siseanna sada halak na mandok toe ibana: ligi Goeroe! djeges ni batoe, djeges ni bagas on soede!

2. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi ibana: di ida hamoe do bagas na godangon? Nada tinggal batoe, oempe sangkiboeng di gindjang ni donganna na so ni segohon moese.

3. Asa doeng djoegoek ibana di dolok Djetoen tontangan ni bagas djoro i djadi di sapai Si Petrus, dohot Djakobus, dohot Si Djohannes, dohot Si Andreas hoem i do.

4. Paboa di hami barang andigan na toeloes on? doengi aha ma partinandana moeda giot maroedjoeng on soede moese?

5. Doengi di aloesi Djesus ma halahi di poengka ma mandok: djaga ma oelang di liloehon barang ise hamoe.

6. Di baen bahat do ro moese manjoloek goarkoe, ninna aoe do Christus, djadi bahat ma di liloehon.

7. Andigan di bege hamoe barita ni porang dohot parmoesoean oelang tarsonggot rohamoe; angkon toeloes do i; tapi nada pedo i oedjoengna.

8. Di baen marsialoan ma halak, bope haradjaan sama haradjaan; asa masa ma lalo marloeat loeat, dohot haleon dohot na gaor. Ija soedena on moela ni parhantjietan.

9. Tapi djaga ma dirimoe; di baen giot di pasahatkon halahi hamoe di paroehoeman dohot di sinagoge, hona tanggan ma hamoe doengi djong djong hamoe dompak paroehoem dohot radja hara ni aoe, mandjadi saksi toe halahi.

10. Angkon di baritahon

djolo barita na denggan toe soede bangso ni halak.

11. Anggo moeda di oban djana di pasahatkon halahi hamoe, oelang sak rohamoe hinan sanga aha ma dahonon-moe oelang i pasarihon; tapi i na tarlehen di hamoe di na sangombas i ima di dok; di baen nada hamoe na mangkobari Tondi porbadija i do.

12. Asa di pasahat kahanggi ma kahanggina toe hamatean, dohot ama anaknai, maralo ma dakdanak natobang na mamoenoe halahi.

13. Magigi ma halak soede mida hamoe hara ni goarkoe, tapi barang ise manaon lopoes toe oedjoengna i do dapotan toea.

14. Moeda di ida hamoe hasesego na so oehoem na ni dok ni panoerirang Si Daniel, djong djong di na so djadi, (i na mamasahonsa di parateatehon ma i) djadi halak na di Djoedea maporoes ma toe dolok.

15. Barang ise na di taroep i oelang midjoer, oelang bongkot ija toe bagasna mangalap bagi aha sian bagas i.

16. Barang ise na di haoema oelang moeli ibana mangalap abietnija.

17. Tapi na mardjaja ma na marbortian dohot patagoekkon di ari i.

18. Tapi pangido ma oelang

toeloes hapoporoes moe di taon na ngali.

19. Di baen ari hapipisat do ari i nada djoengada adong songoni sian moela ni hatotompa na ni tompa ni Debata lopoes saonnari, doengi nada dong be songonon moese.

20. Soegari nada di oerahi ari i nada mangoloe siboe bagi aha; tapi harani ha-poeldietannija na ni poeldiet ija ma di oerahi ija ari i.

21. Doengi moeda adong moese barangise na mandok toe hamoe: ligi dison do Christus sanga disi do ibana, oelang porsaja hamoe.

22. Di baen ro ma moese Christus parboengkak dohot panoerirang parboengkak mambaen tanda dohot ha-homangan mangaliloehon halak, dohot ma sipoeldiet i soegari tarbaensa.

23. Anggo hamoe djaga ma hamoe ligi ma madoeng hoe paboa hinan di hamoe sa-soedena!

24. Tapi di ari i doeng salpoe hapipisat i djadi tarholom ma mata ni ari asa boelan i nada mangalehen be sinondangna.

25. Djadi madaboe ma angka bintang sian langiet i, doengi hoemoental ma hago-goan na di banoea gindjang.

26. Djadi disima di ida halak anak ni djolma ro di bagasan

omboen marhagogoan godang dohot hasangapan.

27. Djadi disima di soeroe ija soeroe soeroeannija palagoetkon sihapoeldietannai sian desa na opat, sipat oedjoeng ni tano lopes toe oedjoeng ni langiet.

28. Doengi goeroehon hamoe ma sian hajoe ara oempamaon: moeda maraek dangkana, djana toemboer boeloengna, djadi di boto hamoe madoeng donok taon na las.

29. Laing songoni do hamoe moeda di ida na masa on soede taboto ma donok ma i di lamboeng pintoe i.

30. Toetoe do na hoedok toe hamoe nada salpoe halak sabangso on paima na toeloes on soedena.

31. Salpoe pe langiet dohot tano, tapi anggo hatangki nada salpoe, barang andigan pe.

32. Tapi sian arina dohot sadiharina nada di boto barang ise, bope soeroe soeroean na di banoea gindjang, bope anak i haloes hoem ama i sadjo.

33. Djaga ma, doengo djana martangiang hamoe: di baen so di boto hamoe do hatihana andigan.

34. Songon djolma do i na mardalanan na manadingkon bagasnija, di lehen koeasa di naposona dohot kredjona

ganop be, doengi di dok toe Si djaga pintoe mardjaga:

35. Antong djaga ma hamoe (di baen nada di boto hamoe barang sadihari ro do nampoena bagas i sanga potang, sanga tonga borngin sanga martahoeak manoeak sanga manjogot i);

36. Antjo oelang sangkoe-ran harorona asa tarpodom hamoe di dapot ija.

37. I na hoedok toe hamoe ido dohononkoe toe sasoe-deha: doengo ma hamoe.

PONGGOL 14.

Doengi doea ari nari adong ma paska dohot roti na so ni asoman. Asa mangaloeloei bisoek ma sintoea ni maliem dohot siboto soerat manangkoep djana mamoenoe ibana.

2. Tapi di dokkon halahi: oelang di pesta i, ampct gaor ma halak na bahat.

3. Doeng di hoeta Bethania ibana djoegoek ija ma di lamboeng medja di bagas ni Si Simon na poeroeon i djadi ro ma sada dadaboroe markatjo alabasten isian ni minjak nardus na so marbaor dohot bagi aha, na godangan argana, doengi di segohon ija katjo i mangoe-sehon minjak di oeloena i.

4. Adong deba moeroek ma rohani halahi na mandokkon: biasi di pasajang minjakon?

5. Di baen targadies do nian lobi toloe ratoes oewang doengi ni lehen i toe na dangol; asa di moeroehi halahi ma ibana.

6. Tapi di dokkon Djesus ma: atena ma ibana, biasi di arsahi hamoe ibana? baenon na denggan di baen ija di aoe.

7. Na toktong do nadangol di lamboengmoe asa moeda ra hamoe tarbaen hamoe nadenggan toe halahi; anggo aoe nada laing tong dohot hamoe.

8. Ina tolapsa i do di baen ija na mandjoloani do ibana maminjahi pamatangkoe toe hatatanomki.

9. Toetoe na hoedok toe hamoe: barang didija tarbaritahon djamita na dengganon di portibion disi ma di hobarkon na ni baen ija djadi parningotan toesija.

10. Doengi kehe ma Si Djudas Iskarioth, sada sian na doea bolasi, toe sintoea ni maliem, antjo di pasahat ija ibana toe halahi.

11. Doengi di bege halahi djop ma rohani halahi, di parbaga бага halahi ma pities toe ibana; doengi di loeloei ija ma dalan antjo tarpasahat ija ibana momo di halahi.

12. Doengi di ari pordjolo ni roti na so ni asoman, di na manjamboli halak biribiri paska i, di dokkon anak siseannija ma toe ibana: toedija

ma giotmoe hami kehe patoe-rehon panganon paska?

13. Doengi di soeroe ija ma doea anak siseannija, di dok ma toe halahi: kehe hamoe ma toe hoeta djadi padoempang hamoe ma sada halak maroban aek sagarigiet, ima ihoetkon;

14. Doengi barang toedija ija masoek dok toe nampoena bagas i: di dok Goeroe i: didija do biliek panganan antjo hoepangan biribiri paska dohot anak siseankoe?

15. Djadi di patidahon ija ma toe hamoe sada biliek na godang na gindjang na ni paoeli na maroegasan; disima di patoere di hita.

16. Doengi kehe ma anak siseannija asa bolkas di hoeta djadi di dapot halahi ma songon na ni dok ija, asa di patoerehon paska i.

17. Djadi doeng potang ma ari, ro ma ija dohot na doea bolas i.

18. Doengi di na djoegoeki halahi mangan di dok Djesus ma: toetoe hoe dokkon toe hamoe; sada sian hamoe na mangan rap dohot aoe i na mandjedjehon aoe.

19. Djadi manoengka marsak ma roha ni halahi, djadi sada sada mandok toe ibana: aoe do i ninna sada, aoe do i ninna sada nari.

20. Tapi di dokkon ija ma

mangaloesi halahi: sada sian hamoe na doea bolas na manjornopkon dohot aoe di sambong i.

21. Kehe do nian anak ni djolma i songon na tarsoerat taringot toe ibana tapi mardjaja do halak na mandjehehon anak ni djolma i. Doe-menggan toesia soegari nada djoengada toeboe ibana.

22. Djadi taran mangan halahi di boeat Djesus ma roti doeng di pasoeapasoe ija, di ponggoli asa di lehen ija ma di halahi ninna ma: boeat ma asa pangan hamoe ma, i ma pamatangkoe.

23. Doengi di boeat ma panginoeman i di dok maoli ate asa di lehen di halahi; djadi soede halahi manginoem sian i.

24. Asa di dokkon ija ma toe halahi: ima moedarkoe parpadanan na imbaroe i na oese hoemongkop bahat halak.

25. Toetoe hoe dokkon toe hamoe nada hoe inoem be sian batoe ni batang anggoeri; lopies di ari i moeda hoeinoemkon na imbaroe i di bagasan haradjaan ni Debata.

26. Doeng marendé halahi ende poedji poedjian i kehe ma halahi toe dolok Djetoen i.

27. Asa di dokkon Djesus ma toe halahi: na targasiep do rohamoe soede di na sabornginon di aoe; di baen

noemma tarsoerat: hoe boe-noe do parmahan i djadi marsarak ma biri biri.

28. Tapi doeng moelak mangoloe aoe hoeoeleohon hamoe toe Galilea.

29. Doengi di dokkon Si Petrus ma toe ibana: Haroe targasieproha ni dongan soede anggo aoe nada dong.

30. Doengi di dokkon Djesus ma toe ibana: toetoe do na hoe dok toe ho: di na sabornginon taran so martahoeak manoeak dope doea noli ma pola toloe noli di porso ho aoe.

31. Tapi moerbahat ma hatana. Bo mate aoe rap dohot ko nada porsoonkoe ho barang andigan pe! Laing songoni ma hobar ni halahi soede.

32. Doengi ro ma halahi di sada koboen na margoar Gethsemane, asa di dokkon ija ma toe anak siseannija: djoe-goek ma hamoe dison sahonok martangiang aoe.

33. Doengi di oban ija ma Si Petrus dohot Djakobus dohot Si Djohannes, djadi tarompok ma rohanija djana mabijar ma.

34. Doengi di dok ma toe halahi tarsongon na mate do aoe di baen marsak soen ma rohangkoe, tinggal dison ma hamoe djana doengo ma hamoe.

35. Doengi kehe ma ibana

toe djolo saotiek, di potoengkap ma ija toe tano martangiang antjo soegari tarbaen di pasalpoehon nian sangombasi sian ibana.

56. Djadi di dok ma: Abba Amang! sasoedena tarpatoepa ho do, pasalpoehon djolo panginoemanon sian aoe tapi nada margoeroe lomo ni rohangkoe goeroe lomo ni rohamoe do.

57. Doengi ro ma ibana dapot ija ma halahi modom asa di dok toe Si Petrus: o Simon na modom do ho? Nada tarbaen ko doengo sadjom?

58. Doengo djana martangiang ma antjo oelang masoek hamoe di pandoegaan i; na ringgas do tondi tapi nada margogo siboeck.

59. Doengi kehe ma ibana moese martangiang laing hata nangkinani ma di dok.

40. Di na moelak ibana dapot ija ma halahi modom moese; di baen ma dokdok mata ni halahi: asa nada di boto halahi sanga aha ni aloeskon toe ibana.

41. Doengi ro ma ibana patoloenolihon doengi di dok toe halahi: modom dope hamoe saotiek nari dohot maradijan toek ma i, noemma ro hatiha, ligima di pasahat do anak ni djolma i toe tangan ni pardosa.

42. Djongdjong ma hamoe kehe ma hita, ligima noemma donok na mandjehehon aoe.

43. Doengi manigor taran na mangkobari dope ija, ro ma Si Djudas sada halak sian na doea bolasi rap dohot bahat halak na marpodang dohot maroemban oemban sian sintoea ni maliem, dohot siboto soerat dohot na tobang tobang.

44. Noemma di lehen na mandjehehon i partinandana toe halahi, ninna: na hoeoemma i ma ibana, tangkoop ma asa boan ma ibana antong.

45. Djadi doeng ro ibana manigor di dapotkon ija ma ibana ninna Rabbi, Rabbi asa di oemma ma ibana.

46. Doengi di paro halahi ma tanganna toe ibana, di tangkoop ma ibana.

47. Adong ma sada sian halak na djongdjong disi di sintakkon ija ma podangnija, di tampoel ma naposo ni sintoea ni maliem di gotapkon ma pinggolna i.

48. Doengi di dokkon Djesus ma mangaloesi halahi: tarsongon dompak panjamoen do hamoe ro na marpodang na maroemban oemban manangkoop aoe.

49. Ganoep ari aoe rap dohot hamoe di bagas djoro mangadjari; asa nada manangkoop hamoe aoe tapi toeloes

ma na ni dok ni soerat i.

50. Doengi maporoesma halahi soede manadingkon ibana.

51. Asa adong ma sada doli doli na mangihoetkon ibana, hoem dagangan sakarambar di alietkon ija di pamatangnija, doengi di tangkoep doli doli ma ibana.

52. Doengi di tadingkon ija ma dagangan i maporoes sian halahi marsae mara.

53. Doengi di oban halahi ma Djesus toe sintoea ni maliem i; djadi marлагоet toesi ma angka na tobang tobang dohot siboto soerat i.

54. Asa di ihoetkon Si Petrus ma ibana sian na dao, toe emper ni bagas ni sintoea ni maliem, djadi djoegoek ma ija rap dohot naposo marsisoedoe.

55. Doengi di loeloei maliem maliem i dohot sanhedrin saksi mangalo Djesus antjo tarboenoe ibana tai nada dapotan.

56. Di baen bahat saksi gaboos mangalo ibana tapi nada sahata do halahi.

57. Deba djongdjong mangalo ibana, di saksihon na so toetoe ninna:

58. Songonon ma hami bege dohononnija: hoe rompakkon ma bagas djoroon na ni baen ni tangan asa hoepadjong djongkon sada na asing di bagasan toloe ari na so ni baen ni tangan.

59. Botima nada mardomoe hata saksi i.

60. Doengi djongdjong ma sintoea ni maliem di tonga-tonga manjapai Djesus ninna ma: nada aloesanmoe hata ni saksi dompak ho?

61. Tapi tarhohom ija nada di aloesi ija bagi aha. Doengi di sapai sintoea ni maliem moese ma ibana ninna: beha do Christus do ho, anak ni pinasoe pasoe?

62. Doengi di dokkon Djesus ma aoe do i. Idaonmoenoe ma moese anak ni djolma i na djoegoek di siamoen ni na goemogo i djana ro dohot omboen ni langiet i.

63. Doengi di sibakkon sintoea ni maliem i ma badjoena ninna; aha hasaja dope saksi di hita?

64. Noemma di bege hamoe intjaknija: songondija ma pikieranmoe? Djadi di oehoemi halahi soede ibana maroetang hosa ija.

65. Doengi di poengka deba manidjoeri ibana, di goepgoepan di dapporkon doengi di dokkon halahi toe ibana: soerirangi. Doengi di pastapi na poso i ma ibana.

66. Doeng ro Si Petrus di toroe, di emperi ro ma sada boedjing boedjing pangoloi ni sintoea ni maliem i.

67. Doeng di ida ija Si Petrus marsisoedoe di ligi ija

ibana djana di dok: dohot do ho nadjolo dongan ni Djesus halak Nazareth.

68. Tapi di porso ija do ninna, nada hoetanda, nada hoeboto na ni dokmi. Doengi kehe ma ibana di alaman i asa martahoeak ma manoeak i.

69. Doengi di ida boedjing boedjing pangoloi ibana moese asa di dokkon ija ma toe halak na djong djong disi: bajoon ma sada sian halahan.

70. Tapi di porso ija moese. Djadi santongkin nari adong ma moese na djong djong disi na mandokkon toe Si Petrus: toetoe do ho ma dongan ni halahan: di baen dohot do ho halak Galilea, na sobok do pangkoelingmoe.

71. Doengi di poengka mamoeai djana manolon ma ibana: nada hoetanda bajoon na ni dokmoe.

72. Doengi martahoeak ma manoeak padoea nolihon; doengi di ingot ma Si Petrus hata na ni dok ni Djesus toesija: djoemolo asa martahoeak manoeak doea noli djabat toloe noli porsoonmoenoe. aoe. Djadi kehe ma ibana siani toematangies.

PONGGOL 15.

Di na manjogot i manigor martoeptoep ma angka sintoea ni maliem dohot na tobang tobang dohot siboto soerat dohot soede halak sanhedrin

djadi di ihoti halahi Djesus maroban ibana pasahatkan ibana toe Si Latoes.

2. Doengi di sapai Si Latoes ma ibana: ateh radja ni Djahoedi do ho? Asa di dokkon ija ma mangaloesi ibana: noemma di dokkon ho.

3. Doengi bahat ma toehasonkon ni sintoea ni maliem toe ibana; tapi nada di aloesi ija bagi aha.

4. Doengi di sapai Si Latoes moese ma ibana: nada mangaloesi ho? di ida ho sai bahat toehasonkon ni halahi toe ho!

5. Djadi nada mangaloesi be Djesus djadi homang ma roha ni Si Latoes.

6. Doengi di ari pesta di paloea ija sada halak na tarkoeroeng barang ise por ni roha ni halahi.

7. Adong ma sada halak na margoar Si Barabbas na tarkoeroeng rap dohot halak na manggaori, ibana na mamoe-noe djolma do di na gaor i.

8. Doengi mamio mio ma halak mangidohon antjo di baen ija songon na somal binaen toe halahi.

9. Doengi di dokkon Si Latoes ma mangaloesi halahi: dija gijotmoe hoe paloea di hamoe radja ni Djahoedi?

10. Di baen ma di boto ija madoeng di pasahatkan sintoea ni maliem i ibana harani gigi ni rohana.

11. Tapi di noeng noengi sintoea ni maliem ma halak na bahat i sapala di paloea Si Barabbas di hami.

12. Doengi di dokkon Si Latoes ma moese mangaloesi halahi: antong dija do giotmoe baenonkoe toe na ni dokmoe radja ni Djahoedi?

13. Doengi mandjooehon ma halahi parsilangkon ma ibana.

14. Doengi di dokkon Si Latoes ma mandokkon halahi: sala aha do binaennija? Djadi moer di pio pio halahi ma: parsilangkon ibana!

15. Anggo Si Latoes giot dapot ija ma roha ni halak na bahat i ma di paloea Si Barabbas asa doeng di lon tjingi ija Djesus di pasahat ija ma ibana di halahi antjo di silangkon ibana.

16. Doengi di togoehon parangan i ma ibana di bagasan paroehoeman i, di pio halahi dongan soedena mar-lagoet toesi.

17. Doengi di soloekkon halahi ma toe pamatangnija badjoe saholat doengi di dandani ma doeri mambaen toekoe di oeloena.

18. Doengi mamoengka ma halahi marsantabi disija: santabi di ho radja ni Djahoedi! ninna.

19. Di lipati oeloena dohot tolong di tidjoeri ibana djana di lompjet ma totna

di somba halahi ma ibana.

20. Doeng di pargondjahi halahi ibana di tanggali ma badjoe saholat asa di soloekkon halahi ma abietnija hinan, doengi di togoehon halahi ma ibana antjo ni parsilangkon ibana.

21. Doengi di paksa halahi ma sada halak na mamoloes disi, Si Simon sian Kirene na ro sian haoema i, ama ni Aleksander dohot Si Rufus antjo ibana maroban silang na i.

22. Doengi di oban halahi ma ibana toe inganan Golgotha, artina partangkoerakan.

23. Doengi di lehen halahi toe ibana anggoer dohot mirinoemannija; tapi nada di boeat ija i.

24. Doeng di silangkon halahi ibana di bagi ma abietnija, di dadoehon ma sanga ise halahi na taroeli,

25. Di ombas patoloehon i di parsilangkon halahi ma ibana.

26. Na tarsoerat do di gindjang nija soerat toehasonkon di ibana: radja ni Djahoedi.

27. Doengi di parsilangkon halahi rap dohot ibana doea panjamoen sada di siamoen, sada di sembirangnija.

28. Doengi toeloes ma na ni dokni soerat i, di doskon do ibana dohot halak na so maroehoem.

29. Doengi di intjahi na mamoloesi ibana, mangoepier oepier, djana mandokkon: ho pe antong siparoempak bagas djoro dohot na padjongdjong-konsa di bagasan tolœ ari,

30. Tolongi ma dirimœ asa midjoer ma ho sian hajœ pasilang.

31. Laing songoni di intjahi sintœa ni maliem dohot siboto soerat i na marsipandohonon: halak na asing ma di pangolœ ija na pangolœ dirina nada tolapsa.

32. Antong midjoer ma Christus, radja ni Israel sian hajœ na pasilang antjo hami ida djana haporsajasa. Ija halak na rap dohot ibana di pasilangkon, halahi pe mangintjahi ibana.

33. Doengi di djom paonomkon djadi golap ma tanoon soede lœpœs di djom pasembilankon.

34. Doengi di djom pasembilankon di pio Djesus ma dohot soeara na godang: Eloï, Eloï, lamma sabachtani? artina: Debatangkœ, Debatangkœ! biasi di tadingkon ko aœ?

35. Djadi deba halak na djongdjong disi doeng na oembegesa djadi di dok: ligima mamio Si Elias ma ibana.

36. Doengi marlodjong ma sada halak mamœtongi lœmoet dohot na matjom i di

baen ija moese toe oedjong ni tolong painœmkon ibana djana mandokkon: atenema djolo hita ligi sanga ro do Si Elias na mamboeatsa.

37. Doengi mangkoeling ma Djesus dohot soeara na godang manostosi hosanija.

38. Doengi masibak ma abiet pangolatan di bagasan bagas djoro i mamola doea sipat gindjang toe torœ.

39. Doeng di ida pangaradjai saratoes na djongdjong tontangannija pandjoœnai na songoni palœa tondi na ningija: toetœ anak ni Debata halahon!

40. Doengi adong ma dada-borœ na manatap sian na dao, adong disi Si Maria Magdalena dohot Si Maria, ina ni Djakobus na menek, dohot ina ni Djoses rangkon ina ni Salome;

41. Ipe na mangihoetkon dohot na mangolœi ibana taran di Galilea dope ibana; di baliek ni i adong dope na manangkok rap dohot ibana toe Djeroesalem.

42. Doeng potang ari i ma ari si pantoerean sanga pantjolang ni ari sabat i;

43. Djadi ro ma sada dongan ni paroœhoem Si Djosep sian Arimathea, na paima ima haradjaan ni Debata ibana, asa di papœloek ija ma dirina kehe toe Si Latoes mangidohon bangke ni Djesus.

44. Djadi homang ma roha ni Si Latoes oembege madoeng mate ija; doengi di pio ija ma pangaradjai saratoes manjapai ibana sanga ma honok ija mate.

45. Doeng tangkas di boto ija sian pangaradjai saratoes i djadi di lehen ija ma pamatang i di Si Djosep.

46. Doengi di toboesi ija ma dagangan na aloes, di paidjoer ija ma ibana, di baloeti di dagangan i, doengi di tanom ma ibana di lijang ni batoe, doengi di goelang ija ma batoe toe pintoe ni tanoman i.

47. Doengi di tatap Si Maria Magdalena dohot Maria Nai Djoses do barang toedija di pajakkon ibana.

PONGGOL 16.

Doeng salpoe ari sabat djadi ma di toboesi Si Maria Magdalena dohot Si Maria ina ni Djakobus dohot Si Salome ragam bage panghoeskoes antjo kehe halahi maminjahi ibana.

2. Doengi manjogot i di ari pordjolo ni sabat i di na bintjar mata ni ari ro ma halahi di tanomani;

3. Asa marsipandohonon ma halahi: ise manggoelang batoe i di hita sian pintoe ni tanoman i?

4. Doengi di na mangaligi halahi di ida ma noemma di

goelang batoe i di baen na godang sitoetoe do.

5. Doeng bongkot halahi di tanoman i di ida ma sada doli doli na djoegoek di siamoenan marabiet abiet na gindjang na bontar, djadi tarompok ma roha ni halahi.

6. Tapi di dokkon ija ma toe halahi: oelang tarompok rohamoe; di loeloei hamoe do Djesus sian Nazareth na ni parsilangkong nahinan; mangot ija, nada dison ibana; ligi ma inganan hapajahan nai.

7. Tapi kehe ma hamoe paboa toe anak siseannija dohot toe Si Petrus na ma ngceloehon ibana hamoe toe Galilea; disi ma idaonmoenoe ibana songon na ni dok ija di hamoe.

8. Doengi hapogan ma halahi maporoes sian tanoman i, hoemitier djana tarompok ma roha ni halahi; nada di paboa halahi bagi aha toe barang ise di baen bijar ni halahi.

9. Doengi manjogot sitoetoe di ari pordjolo ni sabat i doeng moelak mangoloe Djesus di pataridahon do ibana djemolo toe Si Maria Magdalena sian ibana di pabalihon ija pitoe begoe, nadjolo.

10. Djadi kehe ma on paboa-hon toe dongan na rap dohot ibana nadjolo sai marsak dope rohana dohot toematangies.

11. Doeng di bege halahi mangoloe ibana bope di ida halahi ibana nada di haporsajai halahi.

12. Moese di ida doea halak ni halahi ibana marroepa na asing, taran mardalan halahi di padang padang i.

15. Halakon pe na kehe paboahonsa di dongan tapi i pe nada di haporsaja i halahi.

14. Doengi di pataridahon ma moese di halak na sabolasi taran djoegoek halahi djadi di solsoli ija ma ganggoe ni roha bope djogal ni roha ni halahi di baen so di haporsajai halahi dongan na midasa doeng moelak mangoloe ibana.

15. Doengi di dokkon ija ma toe halahi: kehe ma hamoe di hasijangon soede, baritahon ma djamita na denggan toe soede na ni tompa,

16. Barang ise na porsaja

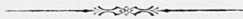
dohot ni pandidi i ma dapotan hangoloean; tapi na so porsaja i hona oehoem moese.

17. Doengi mangihoet toe na porsaja i ma tanda on; di pabalihon halahi ma begoe markite hite goarkoe; na mangkobari ma halahi dohot dila na imbaroe;

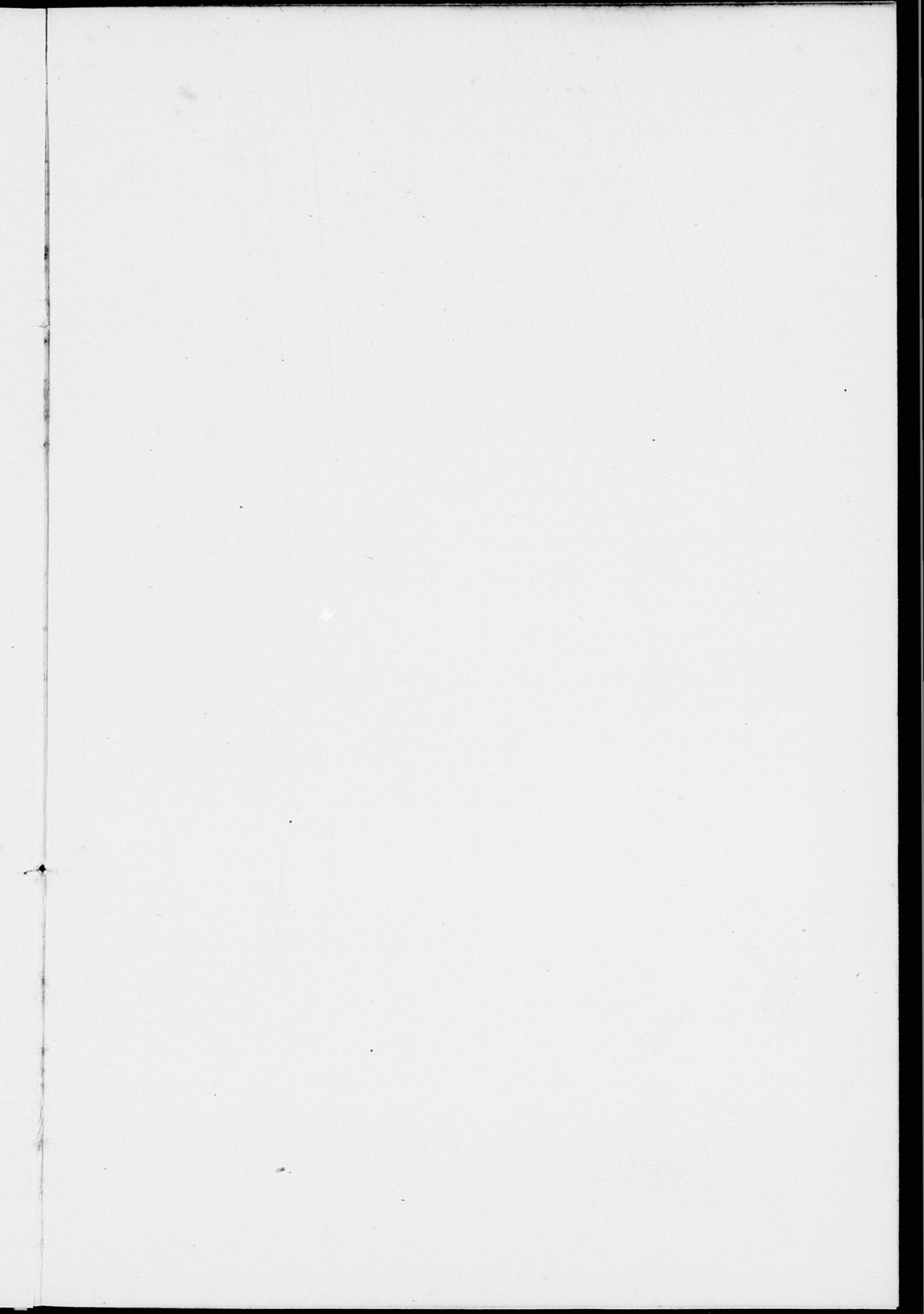
18. Djompoeton oelak do halahi; haroe inoemon halalango nada mahoea toe halahi, di ampehon tanganna di na marnjae i gabe maloem ma halahi di lala.

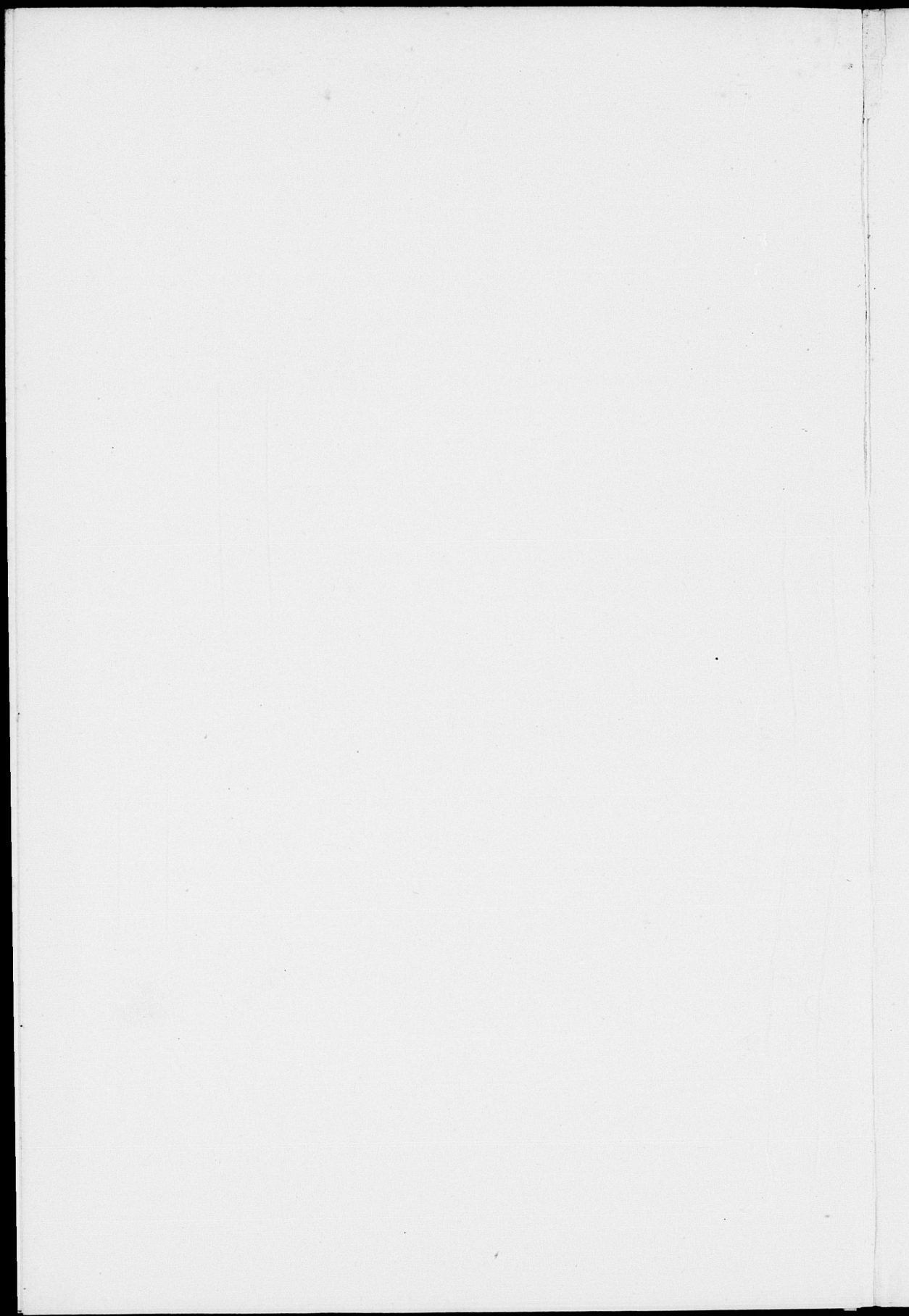
19. Anggo Toehan i doeng mangkobari ija dohot halahi, djadi tarboeat ibana toe banoea gindjang asa di padjoe-goek di siamoen ni Debata.

20. Doengi kehe ma halahi mardjamita di loeat soede djadi dohot ma Toehan i na mambaen patontoehon hata ni halahi dohot tanda ihoe-tan na i.

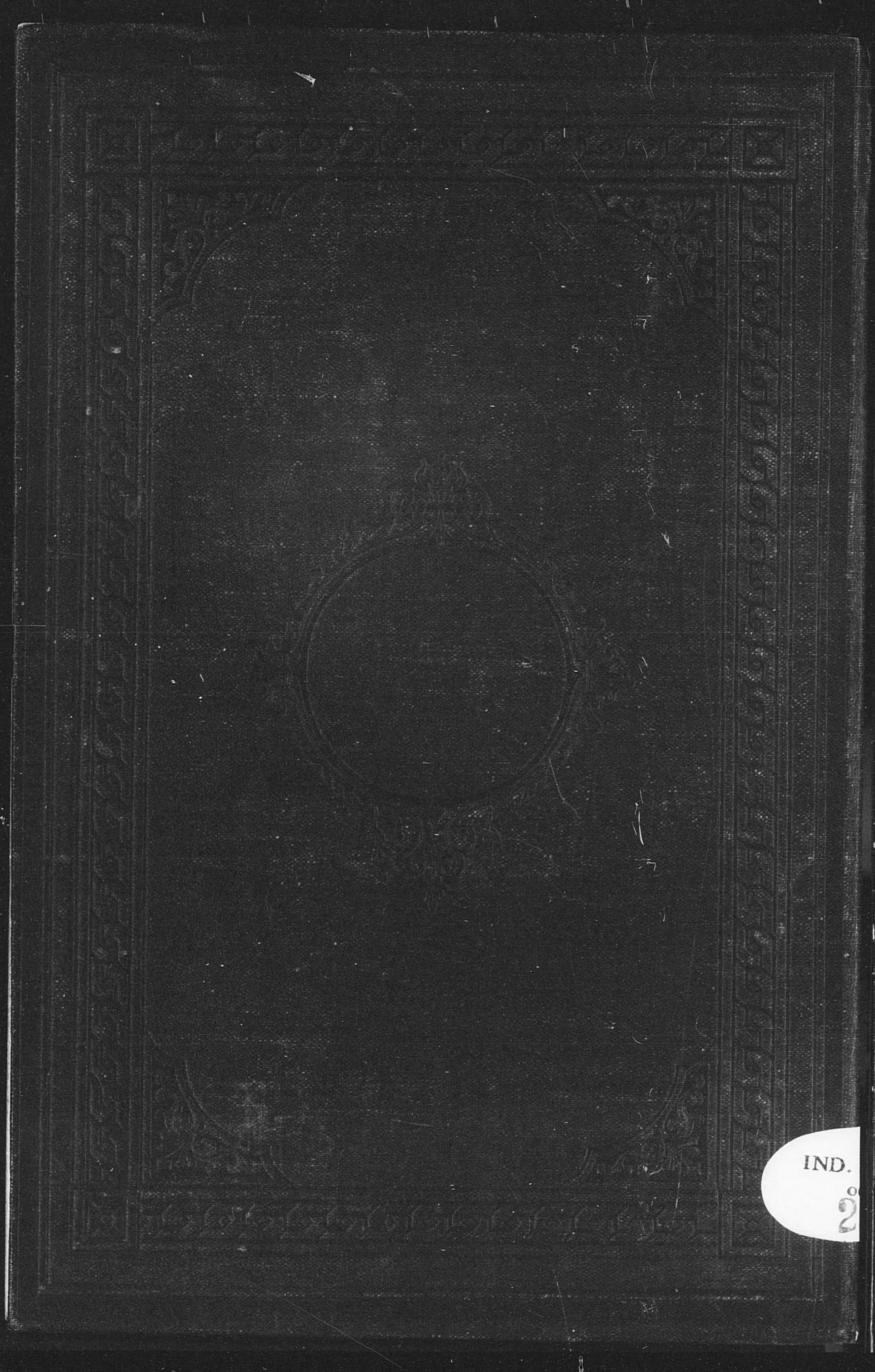


K30901-K









IND.

2^o